

# **Blue Hose<sup>®</sup> Gas Connector** With StressGuard<sup>®</sup> Technology

**Raccord de gaz Blue Hose<sup>MD</sup>**  
Avec technologie StressGuard<sup>MD</sup>

**Conector de gas Blue Hose<sup>®</sup>**  
con tecnología StressGuard<sup>®</sup>

## **Installation & Operating Instructions for Moveable Equipment**

To be left with and kept by equipment owner/operator after installation

## **Instructions d'installation et d'utilisation pour équipements mobiles**

À conserver par le propriétaire/l'opérateur de l'équipement après l'installation

## **Instrucciones de instalación y funcionamiento para equipo móvil**

Para entregar al propietario/operador del equipo después de la instalación para que lo guarde



6015 Enterprise Drive,  
Export, PA 15632  
**1-800-DORMONT**  
Dormont.com

**Dormont<sup>®</sup>**  
A **WATTS** Brand

## Table of Contents

ENGLISH INSTRUCTIONS – Attention Owners and Users. . . . .	3 - 4
Product Description and Components . . . . .	5
Product Specifications, Certifications, Approvals, Code Compliance . . . . .	6
Blue Hose® Warnings and Configurations . . . . .	7 - 8
Blue Hose Installation Rights and Wrongs . . . . .	9
Blue Hose and Accessory Devices Installation Steps . . . . .	10 - 11
Maintenance and Cleaning . . . . .	12
Limited Lifetime Warranty . . . . .	13
INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS – À l'attention des propriétaires et utilisateurs . . . . .	14 à 15
Description du produit et composants . . . . .	16
Spécifications du produit, certifications, approbations, conformité aux codes . . . . .	17
Blue Hose <sup>MD</sup> Avertissements et configurations . . . . .	18 à 19
À faire et à ne pas faire lors de l'installation du raccord Blue Hose . . . . .	20
Étapes d'installation du raccord Blue Hose et des accessoires . . . . .	21 à 22
Entretien et nettoyage . . . . .	23
Garantie à vie limitée . . . . .	24
INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL: Atención propietarios y usuarios . . . . .	25 - 26
Product Description and Components . . . . .	27
Product Specifications, Certifications, Approvals, Code Compliance . . . . .	28
Blue Hose® Warnings and Configurations . . . . .	29 - 30
Blue Hose Installation Rights and Wrongs . . . . .	31
Blue Hose and Accessory Devices Installation Steps . . . . .	32 - 33
Mantenimiento y limpieza . . . . .	34
Garantía limitada de por vida . . . . .	35

# ENGLISH INSTRUCTIONS — Attention Owners and Users

## WARNING



**THINK  
SAFETY  
FIRST**

Read the following instruction booklet carefully before installing, operating, or servicing the gas connector and any accessories or items included with it. Failure to fully read instructions and follow the cautions and warnings could result in severe injury or death. Visit [Dormont.com](http://Dormont.com) if you have any questions. Keep this manual for future reference.

Thank you for purchasing this Dormont Blue Hose® Gas Connector. This equipment will provide safe and productive operation as long as it is used in accordance with the instructions in this Manual and is properly maintained. Importantly, unless the user is adequately trained and supervised, there is a possibility of death, serious personal injury, property damage or damage to the equipment. Owners and users of this equipment bear the responsibility to make certain that this equipment is used properly and safely.



**READ THIS MANUAL** carefully, learn how to use and service this equipment correctly, and strictly follow all of the instructions contained in this Manual

and the requirements of local, state and federal law. Failure to do so could result in death, serious personal injury, property damage or damage to the equipment. This Manual should be considered a permanent part of your machine and should be kept available for easy reference by any user.

Owners should not permit anyone to touch this equipment unless they are over 18 years of age, are adequately trained and supervised, and have read and understand this Manual. Owners should also ensure that no unauthorized personnel come in contact with this equipment.

If this equipment, or any of its parts, becomes damaged or needs repair, stop using the equipment and contact an experienced service individual immediately.

If the warning labels or this Manual are misplaced, damaged or illegible, or if you require additional copies, please contact (800) 367-6668 for these items at no charge.

Please remember that this Manual and the warning labels do not replace the need to be alert, to properly train and supervise users, and to use common sense when using this equipment.

If you are ever uncertain about a particular task or the proper method of operating this equipment, ask your supervisor, consult this Manual, access [www.dormont.com](http://www.dormont.com), or contact Dormont at (800) 367-6668.

## Product Identification

Please record your product's identification and purchase information which will help in the event you have questions or need service assistance.

---

Model:

Date of purchase:

Seller Name / Address:

---

Call 1-800-DORMONT for product technical support.

# Important Safety Information

## Reading & Understanding the Manual

### **WARNING**



**TO AVOID DEATH,  
SERIOUS PERSONAL  
INJURY, PROPERTY  
DAMAGE, OR DAMAGE  
TO THE EQUIPMENT:**

- Read the Manual and all product labels and follow all safety and other information.

- Learn how to properly and safely use the equipment **BEFORE** installing, set up, using, or servicing.
- Keep the Manual available for easy access and future reference.
- Replace missing, damaged, or illegible Manual and product labels.
- Replacement Manuals available at [PowersControls.com](http://PowersControls.com)

## Understanding Safety Information



This safety-alert symbol is shown alone or used with a signal word (DANGER, WARNING, or CAUTION), a pictorial and/or a safety message to identify hazards and alert you to the potential for death or serious personal injury.



This pictorial alerts you to the need to read the manual.

### **DANGER**

Identifies hazards which, if not avoided, will result in death or serious injury.



This pictorial alerts you to fire hazards.

### **WARNING**

Identifies hazards which, if not avoided, could result in death or serious injury.



This pictorial alerts you to explosion hazards.

### **CAUTION**

Identifies hazards which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### **NOTICE**

Identifies practices, actions, or failure to act which could result in property damage or damage to the equipment.

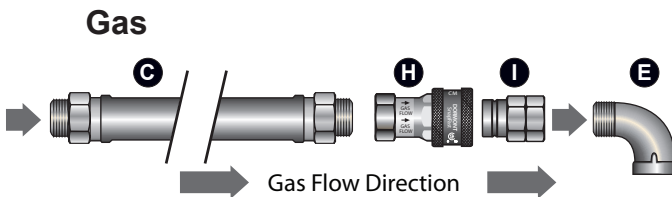
## Product Description and Components

The Blue Hose gas connector for moveable appliances is composed of a 304 stainless steel corrugated tubing covered with a tight weave stainless steel braid. The outside hose coating is an antimicrobial PVC coating that inhibits growth of bacteria, mold and mildew on the connector. Rotational technology fittings on both ends of the connector rotate 360 degrees, greatly reducing stress at both connector ends. The Blue Hose is CSA certified to ANSI Z21.69/CSA 6.16 standard for use with appliances that may or may not utilize casters and, under normal use, are moved on a regular basis for service, positioning, or area cleanliness.

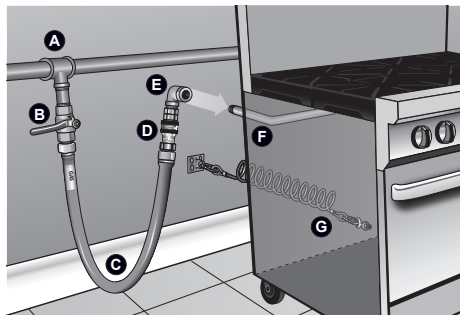
Dormont's Safety System consists of the Blue Hose® plus Dormont's exclusive safety-based fittings:

- Safety Quik®: a combination shut-off valve and quick disconnect installed at the gas line that also prevents the user from turning on gas while the appliance is disconnected. The Safety Quik replaces a manual gas shutoff ball valve. The Safety Quik includes a thermal shut-off when internal temperature reach 250°F - 300°F (121°C - 149°C)
- SnapFast® QD: a one-handed push-to-connect quick disconnect fitting that can be installed at the gas line or appliance side. The SnapFast QD includes a thermal shut-off when internal temperature exceeds 350°F (177°C).
- Standard Snap QD: a two-handed quick disconnect fitting that can be installed at the gas line or appliance side. The Standard Snap QD includes a thermal shut-off when internal temperature exceeds 350°F (177°C).
- Swivel MAX®: a multi-plane rotational device that provides a full 360° range of motion that can be installed at the gas line, appliance side, or both. The increased range of motion reduces stress on the connector and allows the connector to be positioned closer to the wall, providing more kitchen aisle space.

In addition, Dormont provides a Restraining Cable, which prevents the transmission of strain to the connector, and its patented Safety-Set, which ensures that cooking equipment is always positioned in the design-specified location and allows for fast installation. All or some of these components are included in this kit.



- A. Gas Supply Line (Gas Manifold)
- B. Gas Shutoff Ball Valve
- C. Blue Hose® Gas Connector
- D. SnapFast® Quick Disconnect (QD)
- E. 90° Street Elbow
- F. Appliance Male Stub-Out
- G. Restraining Cable
- H. SnapFast Quick Disconnect Coupling End (Female)
- I. SnapFast Quick Disconnect Nipple (Male)



## Product Specifications, Certifications, Approvals, Code Compliance

### NOTICE

Blue Hose MAX Operating Pressure 1/2 psi.

Blue Hose Operating Temperature  
-10°F - 350°F (-23°C - 177°C)

### CONNECTOR CAPACITY

Straight Length Capacity - BTU PER HR (W)  
0.64 Sp Gr 1000 BTU per Cu. Ft. Gas at 0.5 in.

#### Water Column Pressure Drop

Nominal connector ID inches	2ft.	4ft.	6ft.
1/2"	150,000	106,000	86,600
3/4"	290,900	215,000	173,900
1"	581,800	442,700	347,800
1 1/4"	1,075,000	817,500	634,000

#### Capacity with Quick Disconnect device

	2ft.	4ft.	6ft.
1/2"	87,000	68,000	55,000
3/4"	232,000	180,000	139,000
1"	414,000	334,000	279,000
1 1/4"	699,000	541,000	419,000

#### Capacity with Manual Shutoff Valve

	2ft.	4ft.	6ft.
1/2"	145,600	102,900	84,000
3/4"	282,400	208,700	168,800
1"	564,800	429,800	337,600
1 1/4"	1,043,600	793,600	615,500

**Note:** When using 0.2 water column pressure drop, capacity can be determined by multiplying the figures above by 0.632,

For capacities at conditions other than noted, contact your servicing gas supplier.

### NOTICE

Flow capacity was determined under test conditions specified by ANSI Z21.69/CSA 6.16 at one specific pressure drop of 0.5 inches water column across the gas connector. For flow capacities at pressure drops greater than 0.5 inches water column simply multiply the values in the table above by the following factors:

1.225 for 0.75 inches water column  
1.414 for 1.00 inches water column  
1.732 for 1.50 inches water column  
2.000 for 2.00 inches water column

Please refer to the Dormont Foodservice Product Catalog for additional flow capacity information by part number.

## Certifications



ANSI Z21.69/CSA 6.16  
Connectors for Movable Gas Appliances.



ANSI Z21.41/CSA 6.9  
Quick Disconnect devices for use with gas fuel.

ANSI Z21.15/CSA 9.1  
Manually Operated Gas Valve for Appliances,  
Appliance Connector Valves and Hose End Valves.

ANSI Z21.90/CSA 6.24  
Gas Convenience Outlets.

ANSI/UL 567  
Pipe Connectors for Flammable and Combustible  
Liquids and LP-Gas. For use with natural gas and  
propane.

NSF/ANSI 169 Special Purpose Food  
Equipment and Devices. (On PVC-coated  
models only).



## Approvals



Commonwealth of Massachusetts Board of State  
Examiners of Plumbers and Gas Fitters

## Code Compliance



ANSI Z223.1/NFPA 54 — National Fuel Gas Code, .

International Fuel Gas Code — ICC.

IAPMO/ANSI UMC — Uniform Mechanical Code

IAPMO/ANSI UPC — Uniform Plumbing Code.

Dormont's Safety-Set® positioning system for move-  
able gas equipment, designed for fire suppression  
and ventilation purposes, complies with NFPA  
codes 17A and 96.



B149.1 — Natural Gas and Propane Installation  
Code (CSA Group).

# Blue Hose Warnings and Configurations

## WARNING

To avoid injury, death, fire, explosion, gas leak, or property damage:



- **Read and follow ALL** safety, use, sizing, installation, and care instructions and follow all building codes, construction standards, appliance manufacturer recommendations and instructions, and applicable ANSI standards.
- Gas connector installation and testing procedures **MUST BE** performed by a licensed contractor.
- Installation of the Blue Hose gas connector **MUST BE** in compliance with the National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1/NFPA 54), Natural Gas and Propane Installation Code (B149.1), or the International Fuel Gas Code (IFGC), in addition to all federal, state, and local gas installation codes.
- A restraining device **MUST BE** connected when a moveable gas appliance is in service, as required by fuel gas codes and ANSI/CSA product standards.
- If a gas odor or leak is detected or suspected before, during, or after installation, **IMMEDIATELY** turn off the gas supply and have gas lines, gas connector, fittings, and appliance inspected by professionals.
- **DO NOT REUSE.** This gas connector and its accessories are intended for a single installation and should be used on the original appliance at the original location only. If the appliance is replaced or moved to a location other than the original kitchen footprint, you **MUST** replace the gas connector and its accessories.
- **DO NOT** over-extend the gas connector assembly as this can cause damage to the gas connector and/or shorten the life of the connector. Follow all instructions on the proper movement of the appliance for cleaning, maintenance, or service.
- **DO NOT** use the gas connector or its accessories if they are damaged in any way. Discard any damaged items and replace with new items.
- **DO NOT** run a gas connector through walls, partitions or floors. The gas connector must always be visible and accessible and should never be concealed.
- **DO NOT** install a gas connector in an area where it can come into contact with wiring, sharp edges, or surfaces that reach temperatures in excess of 230°F (110°C).
- **STRONG CLEANING SOLUTIONS OR CHEMICAL SUBSTANCES SHOULD NOT COME IN CONTACT WITH THE GAS CONNECTOR OR ACCESSORIES.** These may include acids, solvents, fluxes with zinc chloride, or other chlorinated chemicals. If contact occurs, rinse the gas connector and/or accessories with water and dry thoroughly with clean cloths. If there are any signs of damage to the gas connector or accessories, turn off the gas supply and have the gas line replaced by a professional immediately.
- The final assembly **MUST BE** tested for leaks. **NEVER** use an open flame or other sources of ignition for leak testing purposes and be aware that some leak test solutions may cause corrosion. **RINSE THE INSTALLED ASSEMBLY WITH WATER AFTER HAVING THE LEAK TEST PERFORMED.** To check the gas supply piping system for leakage, see National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1/NFPA 54), Natural Gas and Propane Installation Code (B149.1), or the International Fuel Gas Code (IFGC). If an odor of gas is detected or suspected, turn off the gas to the appliance and have a licensed contractor identify the leak source and eliminate it.
- **DO NOT** use the gas connector as an appliance ground. Appliance must be independently and properly grounded.
- **NEVER** jump, stand or otherwise place weight on the gas connector, regardless of whether it is connected or disconnected.

# Blue Hose Warnings and Configurations

## NOTICE

The Blue Hose gas connector system has the following possible installation configurations which all require the use of a restraining cable:

- Gas Line - Manual Shut-Off Valve - Blue Hose - Appliance
- Gas Line - Manual Shut-Off Valve - Blue Hose - SnapFast QD - Appliance
- Gas Line - Manual Shut-Off Valve - Swivel MAX® - Blue Hose - SnapFast QD - Appliance
- Gas Line - Manual Shut-Off Valve - Blue Hose - Swivel MAX® - SnapFast QD - Appliance
- Gas Line - Manual Shut-Off Valve - Swivel MAX - Blue Hose - Swivel MAX - SnapFast QD - Appliance
- Gas Line - Safety Quik® - Blue Hose - Appliance
- Gas Line - Safety Quik - Swivel MAX - Blue Hose - Appliance
- Gas Line - Safety Quik - Blue Hose - Swivel MAX - Appliance
- Gas Line - Safety Quik - Swivel MAX - Blue Hose - Swivel MAX - Appliance
- Gas Line - Manual Shut-Off Valve - SnapFast QD - Blue Hose - Appliance
- Gas Line - Manual Shut-Off Valve - SnapFast QD - Swivel MAX - Blue Hose - Appliance
- Gas Line - Manual Shut-Off Valve - SnapFast QD - Blue Hose - Swivel MAX - Appliance
- Gas Line - Manual Shut-Off Valve - SnapFast QD - Swivel MAX - Blue Hose - Swivel MAX - Appliance

The Standard Snap QD can replace the SnapFast QD in any of the above configurations.

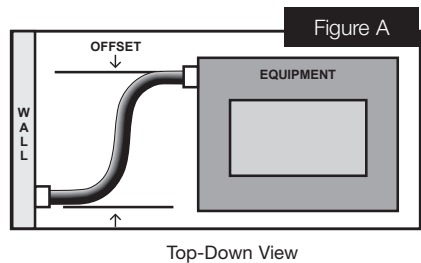
## NOTICE

Please carefully consider your installation configuration and identify the relevant steps for installation before you begin your installation. Be sure that the gas connector to be used is the right length and type for the location and appliance to be served. Only one gas connector should be used per appliance.

Refer to the additional install instructions and warnings provided with the Dormont SnapFast QD, Standard Snap QD, Safety Quik, Safety-Set and Restraining Cable products.

## NOTICE

In identifying the proper configuration for your installation, consideration should be given to the location of the connection end points for the gas supply and the appliance. Note that the location of the gas supply and appliance connection end points can vary greatly in each location and for each appliance. Dormont recommends that the gas supply manifold be located 30 to 42 inches from the floor. Any pipe tees should be pointed in the downward direction upon installation. To ensure that the appliance can be moved as close as possible to the wall for maximum aisle space, the Blue Hose should be installed so that its two ends are offset to the side from each other (+/- 3" offset is recommended) and parallel (never perpendicular) to both the wall and the appliance. See Figure A.



## ⚠ WARNING

Each appliance connected with a Blue Hose gas connector MUST have its own approved manual shutoff valve. If the appliance being connected does not yet have a manual shutoff valve, then the gas must be shut off at the main manifold shutoff valve and an approved manual shutoff valve MUST be installed. The main manifold shutoff valve also MUST be turned off if a manual shutoff valve is being replaced or installed on the gas supply manifold.



Two 14" adjustable wrenches and a pipe wrench are recommended as installation tools.



# Blue Hose Installation Rights and Wrongs

## ⚠ WARNING

Upon completion, the Blue Hose gas connector **MUST NOT BE** kinked, twisted, or torqued, and the end fitting of the connector **MUST NOT BE** subjected to sharp bends. The addition of one or two Dormont Swivel Max multi-plane swivels can assist in eliminating sharp bends and kinks in your installation. Refer to the following “Rights and Wrongs” to assist in your installation.

## Blue Hose® Gas Connector Installation RIGHTS & WRONGS

**SHARP BENDS:** Install Blue Hose gas connector for vertical traverse with a single, natural loop. Avoid sharp bends that strain and twist the connector to a point of early failure at the coupling.

Always install the Blue Hose gas connector such that the end fittings are parallel (never perpendicular) to both the wall and appliance.

**TWISTING:** Couplings and gas connector should be installed in the same vertical plane. Failure to do so causes torsional twisting and undue strain, which will cause premature failure.

**FATIGUE:** Maintain the minimum or larger bending diameter between the couplings creates double bends causing work fatigue at the fittings.

**RESTRAINING CABLE:** Install the restraining cable so that the connector is not kinked when the restraining cable is fully extended.

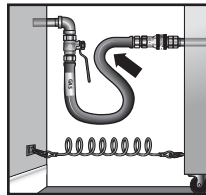
### WRONG

Avoid sharp bends and kinks when pulling equipment away from the wall. Maximum pull will kink ends, even if installed properly, and reduce connector life.

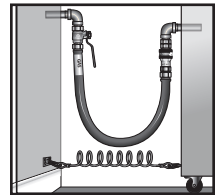
### RIGHT

Minimum pull of equipment away from the wall is permissible for accessibility to the Safety Quik® combination valve and QD (where installed).

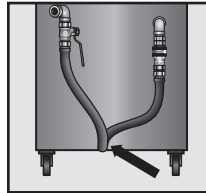
### WRONG



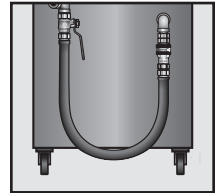
### RIGHT



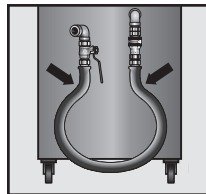
### WRONG



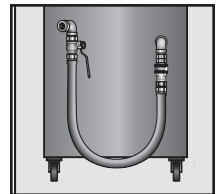
### RIGHT



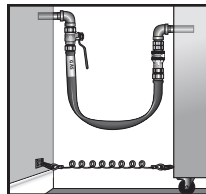
### WRONG



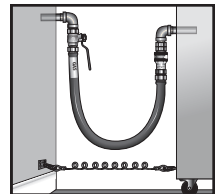
### RIGHT



### WRONG



### RIGHT



# Blue Hose and Accessory Devices Installation Steps

## **⚠ WARNING**

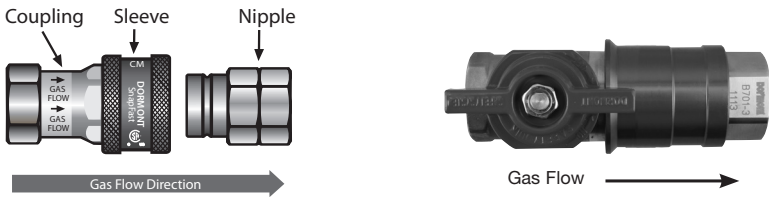
**ALWAYS** turn off the manifold shutoff valve and the gas appliance prior to installation or disconnection of the gas connector and gas accessory devices. Ensure that the gas outlet is in the same room as the appliance and within 6 feet.

Restraining cable is **MANDATORY** to limit the movement of gas appliances with casters during operation, cleaning and servicing to prevent damage to the gas connector. Refer to the installation instructions provided with the restraining cable. The gas appliance **MUST BE** disconnected from the gas connector prior to maximum movement.

**ALWAYS** apply a gas approved sealant or tape to male tapered pipe threads prior to mating with female tapered pipe threads. The final connection **MUST BE** tightened with wrenches to create a gas tight joint. **DO NOT** overtighten or undertighten the connections. The final assembly **MUST BE** tested for leaks.

**ONLY** use thread sealant on the male pipe threaded end that mates with the female pipe threaded end of the Swivel MAX device. **DO NOT USE** thread tape and **DO NOT OVERTIGHTEN**.

The SnapFast QD, Standard Snap QD and Safety Quik **MUST BE** oriented so that the gas enters the female coupling side and exits from the male nipple. **FOLLOW THE FLOW DIRECTION ARROWS** that are permanently marked on these gas accessory devices.



**NEVER** insert foreign objects such as screwdrivers into the SnapFast QD, Standard Snap QD and Safety Quik coupling as damage could occur.

**DO NOT USE** the SnapFast QD and Standard Snap QD with a dual-fed manifold gas inlet. Such an installation is dangerous and may result in injury, death, fire, explosion, gas leak, or property damage.

SnapFast QD and Standard Snap QD **ARE NOT** to be used as the primary gas shutoff. The upstream manual shutoff valve **MUST BE** turned off prior to disconnecting the SnapFast QD or Standard Snap QD.

## **NOTICE**

Remove the Blue Hose gas connector and all additional items, accessories, and parts from the Dormont Blue Hose Gas Connector Kit box or bag. Ensure you have all the necessary parts for your planned installation configuration.

Dormont recommends installing the Safety-Set product to ensure that the appliance does not move during operation and always returns to the same operating position following service or maintenance. Refer to the separate instructions provided with the Safety-Set. The Safety-Set complies with NFPA codes 17A and 96.

Dormont recommends installing one or two Swivel MAX swivels to allow for 360 degree multi-plane movement of the Blue Hose extending mobility and connector life.

# Blue Hose and Accessory Devices Installation Steps

## **NOTICE**

For all options make sure all connections have been tightened with wrenches and a leak test is performed.

## **NOTICE**

Refer to the additional install instructions and warnings provided with the Dormont SnapFast QD, Standard Snap QD, Safety Quik, Safety-Set and Restraining Cable products.

### **Option 1: Quick Disconnect (QD) Installed at Appliance Side with Manual Shutoff Valve Installed at Gas Supply Manifold Side plus Swivel Max swivels**

1. Connect the pipe nipple to the gas supply manifold tee fitting.
2. Connect the pipe elbow to the pipe nipple.
3. Connect the manual shutoff valve to the pipe elbow.
4. Connect the Blue Hose end fitting to the manual shutoff valve. If installing Swivel Max connect the female end to the Blue Hose end fitting and the male end to the manual shutoff valve.
5. Connect the QD female coupler to the other Blue Hose end fitting. If installing Swivel Max connect the female end to the Blue Hose end fitting and the male end to the QD female coupler.
6. Connect the pipe elbow to the gas appliance inlet fitting.
7. Connect the QD male nipple to the pipe elbow.
8. Connect the QD female coupler to the QD male nipple.
9. Connect the restraining cable to the back of the appliance and the wall.

### **Option 2: Quick Disconnect (QD) and Manual Shutoff Valve Installed at Gas Supply Manifold Side plus Swivel Max swivels**

1. Connect the pipe elbow to the gas appliance inlet fitting.
2. Connect the Blue Hose end fitting to the pipe elbow. If installing Swivel Max connect the female end to the Blue Hose end fitting and the male end to the pipe elbow.
3. Connect the pipe nipple to the gas supply manifold tee fitting.
4. Connect the pipe elbow to the pipe nipple.
5. Connect the manual shutoff valve to the pipe elbow.
6. Connect the pipe nipple to the manual shutoff valve.
6. Connect the QD female coupler to the pipe nipple.
7. Connect the QD male nipple to the other Blue Hose end fitting. If installing Swivel Max connect the female end to the Blue Hose end fitting and the male end to the QD male nipple.
8. Connect the QD female coupler to the QD male nipple.
9. Connect the restraining cable to the back of the appliance and the wall.

### **Option 3: Safety Quik (Combination Valve and QD) Installed at Gas Supply Manifold Side plus Swivel Max swivels**

1. Connect the pipe elbow to the gas appliance inlet fitting.
2. Connect the Blue Hose end fitting to the pipe elbow. If installing Swivel Max connect the female end to the Blue Hose end fitting and the male end to the pipe elbow.
3. Connect the pipe nipple to the gas supply manifold tee fitting.
4. Connect the pipe elbow to the pipe nipple.
5. Connect the Safety Quik shutoff valve end to the pipe elbow.
6. Connect the Safety Quik QD male nipple to the other Blue Hose end fitting. If installing Swivel Max connect the female end to the Blue Hose end fitting and the male end to the Safety Quik QD male nipple.
7. Connect the Safety Quik QD female coupler end to the Safety Quik QD male nipple.
8. Connect the restraining cable to the back of the appliance and the wall.

## Recommendations for Maintenance and Cleaning

### Recommendations for Maintenance and Cleaning Behind Moveable Gas Appliances

#### WARNING

**DO NOT USE** the SnapFast QD or Standard Snap QD as the gas shutoff method when cleaning or servicing the appliance.



Dormont recommends that the gas connector, accessories, and restraining cable be checked during every cleaning. If there is any damage, contact a professional for repair or replacement.

#### Disconnecting the Gas Line

1. Turn off the gas appliance.
2. Carefully pull the equipment away from the wall. Stop when the restraining cable is taut.
3. Turn off the gas supply at the manual shutoff valve or the Safety Quik located off the main manifold line. The handle of both the manual shutoff valve and the Safety Quik should be perpendicular to the valves.
4. Unplug any electrical cords in the area to be cleaned.
5. Disconnect the gas connector from the appliance using either the SnapFast QD, the Standard Snap QD, or the Safety Quik.
6. Detach the restraining cable snap hook on the wall.
7. Carefully pull the gas appliance away from the wall.
8. Clean behind the equipment. Ensure that no grease, grime, cleaning solutions or other chemical substances enter the SnapFast QD, the Standard Snap QD, or the gas line.

#### WARNING

**STRONG CLEANING SOLUTIONS OR CHEMICAL SUBSTANCES SHOULD NOT COME IN CONTACT WITH THE GAS CONNECTOR OR ACCESSORIES.** These may include acids, solvents, fluxes with zinc chloride, or other chlorinated chemicals. If contact occurs, rinse the gas connector and/or accessories with water and dry thoroughly with clean cloths. If there are any signs of damage to the gas connector or accessories, turn off the gas supply and have the gas line replaced by a professional immediately.

9. Carefully inspect the gas connector, fittings, restraining cable, and attachment points at the wall and on the appliance. If there is any damage, contact a professional for repair or replacement.

#### Reconnecting the Gas Line

1. Reconnect the SnapFast QD, Standard Snap QD or Safety Quik.
2. Reattach the restraining cable to the wall.
3. Plug in any electrical cords in the area that were previously unplugged.
4. Turn the handle on the manual gas shutoff valve or Safety Quik to the "On" position. The handle of both the manual shutoff valve and the Safety Quik should be parallel to the valves.
5. Carefully push the appliance back toward the wall. If using a Safety Set, push the appliance back until it seats in the Safety Set.

#### WARNING

Make sure that the casters do not roll over the connector and that the connector is not twisted, kinked, torqued, crushed, or otherwise damaged.

6. If required, re-light the pilot light and turn on the equipment.

# Limited Lifetime Warranty

## Warranties and Remedies

- A. **Warranty.** Seller warrants to Buyer that it holds and will pass marketable title to the commercial gas connectors sold hereunder. Seller further warrants to Buyer that Seller's commercial gas connector will be free from defects in material and workmanship causing gas leakage during the life of the equipment to which the commercial gas connector is originally connected or installed. (Limited lifetime warranty). Seller warrants to Buyer that the items and components manufactured by Seller other than commercial gas connectors will be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from tender of delivery to Buyer. For items not manufactured by Seller, the only warranty extended is that of the manufacturer or suppliers, if any.
- B. **Exclusions and Conditions.** Seller's obligations with respect to the express warranties and remedies contained herein are conditioned on the following: (i) Seller's liability and Buyer's exclusive remedy is expressly limited to Seller's replacement of the defective gas connector or other goods at Seller's cost (excluding labor and freight); it being understood such replacement will be made only upon return of the defective item in accordance with Seller's shipping instructions and return authorization and subject to Seller's inspection; (ii) Buyer shall not assign its rights under these express warranties and any attempted assignment shall render such warranties, but not any disclaimers or limitations, void and the goods shall be sold AS IS; and (iii) all commercial gas connectors and other goods shall be carefully inspected for damage by Buyer upon receipt, be installed by individuals trained and certified as professionals with respect to such installation, and be installed, used, repaired and maintained by Buyer in accordance with local codes or regulations, standards set by American National Standard Institute and/or American Gas Association Standards. The commercial gas connectors and other goods shall be warranted in conjunction with the original installation only and the express warranties and remedies contained herein shall not apply to, and shall be void and of no further force or effect upon, damage and/or failure of the commercial gas connectors and other goods caused by or resulting from shipping; improper or unauthorized handling, installation, alteration or repair; misuse, abuse or other occurrences or conditions other than normal use thereof; application or conformity to local codes or regulations not previously made known to Seller; or accident or other casualty.

*Disclaimer of Implied Warranties Seller gives no warranties except those expressly contained herein. Seller disclaims all other warranties implied by law, usage of the trade, course of dealing or course of performance including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.*

## Conditions

### Limitations of Liability

The following limitations of Seller's liability are acknowledged by the parties to be fair and reasonable and shall apply to any act or omission hereunder, and to any breach of this contract of which these terms and conditions form a part.

### Disclaimer of Damages

In no event shall seller be liable for special, indirect, consequential or incidental damages, whether arising under contract, warranty, tort, negligence, strict liability or any other theory of liability. Such damages include but are not limited to loss of profits, loss of use of the goods, damage to property, and claims of third parties. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or any limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

### Notice and Time of Claim

(i) Buyer agrees to check and inspect all products against shipping papers and for damage or shortage upon receipt of goods at destination; (ii) Every claim for loss, damage in transit, or other cause visible upon inspection shall be made with carrier. Claims for shortage must be made within five (5) days of receipt; (iii) The parties expressly waive the statute of limitations and agree that any legal proceeding for any breach of this contract shall be waived unless held within two (2) years after the accrual of the cause of action therefor.

### Dormont Engineering Support

The Dormont Engineering team is available to help with the design and layout of foodservice equipment installations. We can design the proper gas connection to work with your equipment and kitchen requirements. Dormont has worked with consultants, national chains, and equipment manufacturers to solve tough gas installations problems. CAD drawings are just a few examples of the kind of technical support we can provide. Contact one of our Customer Service Specialists at 1-800-367-6668 for details.

## **⚠ AVERTISSEMENT**



Lisez attentivement le manuel d'instructions suivant avant l'installation, l'utilisation ou la réparation du raccord de gaz, et tout accessoire ou article inclus. Le défaut de lire toutes les instructions et de respecter les mises en garde et les avertissements pourraient entraîner une blessure grave, voire la mort. Visitez [Dormont.com](http://Dormont.com) pour toute question. Conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Merci d'avoir acheté ce raccord de gaz Blue Hose<sup>MD</sup> de Dormont. Cet équipement assurera un fonctionnement sûr et productif à condition qu'il soit installé selon les instructions fournies dans ce manuel et qu'il soit correctement entretenu. Plus important, à moins que l'utilisateur ne soit correctement formé et supervisé, il existe une possibilité de mort, de blessures corporelles graves, de dommages matériels ou d'endommagement de l'équipement. Les propriétaires et utilisateurs de cet équipement sont responsables de s'assurer qu'il est utilisé correctement et en toute sécurité.



### **LISEZ CE MANUEL**

attentivement, apprenez comment utiliser et entretenir cet équipement correctement et suivez toutes les instructions contenues dans ce manuel, ainsi que l'ensemble des exigences légales, qu'elles soient locales, régionales, fédérales ou nationales. Leur non-respect pourrait se traduire par des blessures graves, voire mortelles, des dommages matériels ou des dommages à l'équipement. Ce manuel doit être considéré comme faisant partie intégrante de votre machine et doit être à la disposition des utilisateurs pour une référence facile.

Les propriétaires ne devraient pas permettre à toute personne de toucher l'équipement à moins qu'elle soit âgée de plus de 18 ans, ait reçu une formation adéquate et est supervisée, et qu'elle ait lu et compris ce manuel. Les propriétaires devraient aussi s'assurer qu'aucun personnel non autorisé n'entre en contact avec cet équipement.

### **Identification du produit**

Veuillez noter l'identification de votre produit et les informations relatives à votre achat, qui seront utiles si vous avez des questions ou pour toute autre demande de service.

---

Modèle :

Date d'achat :

Nom/adresse du vendeur :

---

Composez 1-800-DORMONT pour le soutien technique du produit.

## Lire et comprendre le manuel

**⚠ AVERTISSEMENT**

**POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, ET LES DOMMAGES MATÉRIELS OU LES DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT :**



• Lisez le manuel et toutes les étiquettes du produit, puis observez toutes les consignes de sécurité et autres informations.

- Apprenez comment utiliser l'équipement de façon appropriée et sécuritaire AVANT l'installation, la configuration, l'utilisation ou la réparation.
- Conservez le manuel en lieu sûr et facile d'accès pour référence future.
- Remplacez les étiquettes et le manuel s'ils sont absents, illisibles ou endommagés.
- De nouveaux exemplaires des manuels sont disponibles sur [PowersControls.com](http://PowersControls.com)

## Compréhension des renseignements de sécurité



Le symbole d'alerte de sécurité apparaît seul ou est utilisé avec un mot-indicateur (DANGER, AVERTISSEMENT ou MISE EN GARDE), un message graphique ou un message de sécurité pour identifier les dangers et vous avertir du danger potentiel de blessures graves, voire mortelles.



Ce pictogramme vous avertit de la nécessité de lire le manuel.

### **⚠ DANGER**

Identifie des dangers qui, s'ils ne sont pas évités, entraîneront la mort ou des blessures graves.



Ce pictogramme vous avertit des risques d'incendie.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Identifie des dangers qui, s'ils ne sont pas évités, peuvent entraîner la mort ou des blessures graves.



Ce pictogramme vous avertit risques d'explosion.

### **⚠ MISE EN GARDE**

Identifie des dangers qui, s'ils ne sont pas évités, peuvent entraîner des blessures mineures ou modérées.

### **AVIS**

Identifie des pratiques, des actions ou l'absence d'actions qui pourraient entraîner des dommages matériels ou des dommages à l'équipement.

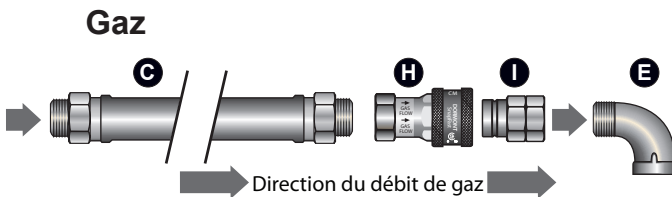
## Description du produit et composants

Le raccord de gaz Blue Hose pour des équipements mobiles est composé d'un tube ondulé en acier inoxydable 304 recouvert d'un tressage serré en acier inoxydable. Le revêtement extérieur du tuyau est un revêtement en PVC antimicrobien qui inhibe la croissance des bactéries et des moisissures sur le raccord. Les raccords de technologie rotationnelle des deux extrémités du raccord tournent à 360 degrés, ce qui réduit considérablement le stress aux deux extrémités. Le raccord Blue Hose est certifié par la CSA comme étant conforme à la norme ANSI Z21.69/CSA 6.16 pour une utilisation avec des appareils qui peuvent ou non utiliser des roulettes et, dans une utilisation normale, sont déplacés régulièrement pour le service, le positionnement ou la propreté de la zone.

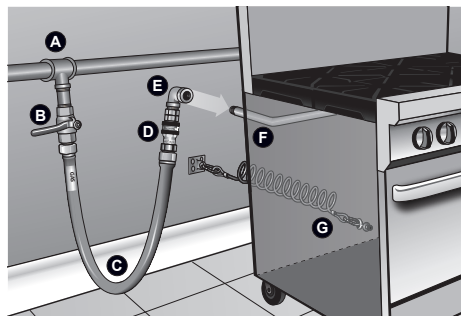
Le système de sécurité de Dormont comprend un raccord Blue Hose<sup>MD</sup> plus les raccords de sécurité exclusifs de Dormont :

- Safety Quik<sup>MD</sup> : une combinaison de vanne d'isolement et d'un raccord à dégagement rapide installés sur le conduit de gaz qui empêche également l'utilisateur d'ouvrir le gaz pendant que l'appareil est déconnecté. La vanne d'isolement Safety Quik remplace une vanne d'isolement à bille de gaz manuelle. La vanne d'isolement Safety Quik comprend une fermeture thermique lorsque la température interne atteint 250 °F à 300 °F (121 °C à 149 °C).
- SnapFast<sup>MD</sup> QD : raccord à dégagement rapide à une main qui peut être installé sur le conduit de gaz ou le côté de l'appareil. Le coupleur SnapFast QD comprend une fermeture thermique lorsque la température interne dépasse 350 °F (177 °C).
- Raccord Standard Snap QD : un raccord à dégagement rapide à deux mains pouvant être installé sur le conduit de gaz ou le côté de l'appareil. Le raccord Standard Snap QD comprend une fermeture thermique lorsque la température interne dépasse 350 °F (177 °C).
- Dispositif Swivel MAX<sup>MD</sup> : un dispositif de rotation multiplan offrant une amplitude de mouvement complète de 360° pouvant être installée sur le conduit de gaz, le côté appareil ou les deux. L'amplitude de mouvement accrue réduit le stress sur le raccord et permet au raccord d'être positionné plus près du mur, offrant ainsi plus d'espace dans la cuisine.

De plus, Dormont fournit un câble de retenue, qui empêche la transmission de la tension au connecteur, et son dispositif de sécurité breveté, qui assure que l'équipement de cuisson est toujours positionné dans l'emplacement spécifié et permet une installation rapide. Tous ou certains de ces composants sont inclus dans cette trousse.



- A. Conduit d'alimentation en gaz (collecteur de gaz)
- B. Vanne d'isolement à bille de gaz
- C. Raccord de gaz Blue Hose<sup>MD</sup>
- D. Coupleur SnapFast<sup>MD</sup> QD
- E. Coude mâle-femelle de 90°
- F. Sortie mâle de l'appareil
- G. Câble de retenue
- H. Extrémité de l'accouplement à dégagement rapide SnapFast (femelle)
- I. Mamelon à dégagement rapide SnapFast (mâle)





## Spécifications du produit, certifications, approbations, conformité aux codes

### AVIS

La pression de fonctionnement MAX. du Blue Hose est de 1/2 psi.

La température de fonctionnement du Blue Hose est entre -10 °F et 350 °F (-23 °C à 177 °C)

#### CAPACITÉ DU RACCORD

Capacités de longueur droite - BTU par heure (W) 0,64 Sp gr 1000 BTU par pied cube de gaz à 0,5 po.

#### Chute de pression de la colonne d'eau

ID en pouces nominaux du raccord	2 pi (0,6 m)	4 pi (1,2 m)	6 pi (1,8 m)
1/2 po (13 mm)	150 000	106 000	86 600
3/4 po (19 mm)	290 900	215 000	173 900
1 po (25 mm)	581 800	442 700	347 800
1 1/4 po (32 mm)	1 075 000	817 500	634 000

#### Capacité avec dispositif à dégagement rapide

	2 pi (0,6 m)	4 pi (1,2 m)	6 pi (1,8 m)
1/2 po (13 mm)	87 000	68 000	55 000
3/4 po (19 mm)	232 000	180 000	139 000
1 po (25 mm)	414 000	334 000	279 000
1 1/4 po (32 mm)	699 000	541 000	419 000

#### Capacité avec vanne d'isolement manuelle

	2 pi (0,6 m)	4 pi (1,2 m)	6 pi (1,8 m)
1/2 po (13 mm)	145 600	102 900	84 000
3/4 po (19 mm)	282 400	208 700	168 800
1 po (25 mm)	564 800	429 800	337 600
1 1/4 po (32 mm)	1 043 600	793 600	615 500

**Remarque :** en cas d'utilisation d'une chute de pression de la colonne d'eau de 0,2, la capacité peut être déterminée en multipliant les chiffres ci-dessus par le facteur 0,632.

Pour des capacités dans des conditions autres que celles indiquées, contactez votre fournisseur de gaz.

### AVIS

La capacité de débit a été déterminée dans les conditions de test spécifiées par la norme ANSI Z21.69/CSA 6.16 à une chute de pression spécifique de la colonne d'eau de 0,5 pouce (13 mm) à travers le raccord de gaz. Pour les capacités de débit à des chutes de pression supérieures à 0,5 pouce (13 mm) dans la colonne d'eau, multiplier simplement les valeurs dans le tableau ci-dessus par les facteurs suivants :

1,225 pour colonne d'eau de 0,75 pouce (31 mm)  
1,414 pour colonne d'eau de 1,00 pouce (25,4 mm)  
1,732 pour colonne d'eau de 1,50 pouce (38,1 mm)  
2,000 pour colonne d'eau de 2,00 pouces (50 mm)

Veuillez consulter le catalogue de produits Dormont Foodservice pour obtenir des informations supplémentaires sur la capacité de débit par numéro de pièce.

## Certifications



ANSI Z21.69/CSA 6.16

Connecteurs pour appareils au gaz mobiles.

ANSI Z21.41/CSA 6.9

Dispositifs à dégagement rapide à utiliser avec le carburant gazeux.

ANSI Z21.15/CSA 9.1

Vanne de gaz actionnée manuellement pour les appareils, les vannes de raccord d'appareil et les vannes d'extrémité de tuyau.

ANSI Z21.90/CSA 6.24

Prises de courant pour gaz.

ANSI/UL 567

Raccords de tuyau pour liquides inflammables et combustibles, et le gaz propane. À utiliser avec le gaz naturel et le propane.



NSF/ANSI 169 – Équipement et dispositifs alimentaires à usage spécial. (Sur les modèles revêtus de PVC uniquement).



\*Component

## Approbations



Commonwealth of Massachusetts Board of State Examiners of Plumbers and Gas Fitters

## Conformité au code



ANSI Z223.1/NFPA 54 — Code national de gaz combustible.

Code international de gaz combustible — ICC.

IAPMO/ANSI UMC — Code mécanique uniforme

IAPMO/ANSI UPC — Code de plomberie uniforme.

Système de positionnement Safety-Set<sup>MD</sup> de Dormont pour équipement à gaz mobile, conçu pour la suppression et la ventilation des incendies, conforme aux codes NFPA 17A et 96.



B149.1 — Code d'installation du gaz naturel et du propane (groupe CSA).

## Avertissements et configurations du raccord Blue Hose

### AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, la mort, les incendies, les explosions, les fuites de gaz ou les dommages à des biens de propriété :



- Lire et suivre **TOUTES** les instructions liées à la sécurité, à l'utilisation, à la détermination de la capacité, à l'installation et à l'entretien, et suivre tous les codes de la construction, les normes visant la construction, les recommandations et les instructions du fabricant de l'appareil domestique, ainsi que les normes ANSI qui s'appliquent.
- Les procédures d'installation et de test du raccord de gaz **DOIVENT ÊTRE** effectuées par un entrepreneur agréé.
- L'installation du raccord de gaz Blue Hose **DOIT ÊTRE** en conformité au Code national de gaz combustible (ANSI Z223.1/NFPA 54), au Code d'installation de gaz naturel et propane (B149.1) ou au Code international de gaz combustible (IFGC), en plus de tous les codes d'installation de gaz fédéraux, d'état et locaux.
- Un dispositif de retenue **DOIT ÊTRE** branché lorsqu'un appareil à gaz mobile est en service, tel que requis par les codes de gaz combustible et les normes ANSI/CSA.
- Si une odeur ou une fuite de gaz est détectée ou soupçonnée avant, pendant ou après l'installation, éteindre **IMMÉDIATEMENT** l'alimentation en gaz et faire inspecter tous les conduits de gaz, le raccord de gaz, les branchements et l'appareil par des professionnels.
- **NE PAS RÉUTILISER.** Ce raccord de gaz et ses accessoires sont destinés à une installation unique et doivent être utilisés sur l'appareil d'origine, uniquement à l'emplacement initial. Si l'appareil est remplacé ou déplacé vers un emplacement autre que l'empreinte de cuisine originale, le raccord de gaz et ses accessoires **DOIVENT** être remplacés.
- **NE PAS** trop étirer l'ensemble du raccord de gaz, car cela peut endommager le raccord ou raccourcir sa durée de vie. Suivre toutes les instructions sur le déplacement approprié de l'appareil pour le nettoyage, la maintenance ou le service.
- **NE PAS** utiliser le raccord de gaz ou ses accessoires s'ils sont endommagés de quelque manière que ce soit. Jeter les articles endommagés et les remplacer par de nouveaux articles.
- **NE PAS** passer un raccord de gaz à travers des murs, des cloisons ou des planchers. Le raccord de gaz doit toujours être visible et accessible, et ne doit jamais être dissimulé.
- **NE PAS** installer un raccord de gaz dans une zone où il peut entrer en contact avec le câblage, des bords tranchants ou des surfaces qui atteignent des températures supérieures à 230 °F (110 °C).
- **LES SOLUTIONS DE NETTOYAGE PUISSANTES OU LES SUBSTANCES CHIMIQUES NE DOIVENT PAS ENTRER EN CONTACT AVEC LE RACCORD OU LES ACCESSOIRES DU GAZ.** Cela peut inclure des acides, des solvants, des flux avec du chlorure de zinc ou d'autres produits chimiques chlorés. En cas de contact, rincer le raccord de gaz ou les accessoires à l'eau et sécher soigneusement avec des chiffons propres. En cas de signes de dommage du raccord ou des accessoires du gaz, éteindre l'alimentation en gaz et faire remplacer immédiatement le conduit de gaz par un professionnel.
- L'assemblage final **DOIT ÊTRE** testé pour les fuites. **NE JAMAIS** utiliser une flamme ouverte ou d'autres sources d'inflammation pour des tests de fuite, et être au courant que certaines solutions de test de fuite peuvent provoquer la corrosion. **RINCER L'ENSEMBLE INSTALLÉ AVEC DE L'EAU APRÈS AVOIR EFFECTUÉ LE TEST DE FUITE.** Pour vérifier le système de tuyauterie d'alimentation en gaz, consulter le code national de gaz combustible (ANSI Z223.1/NFPA 54), le code d'installation du gaz naturel et du propane (B149.1) ou le code international de gaz combustible (IFGC). Si une odeur de gaz est détectée ou soupçonnée, éteindre le gaz à l'appareil et demander à un entrepreneur agréé d'identifier la source de fuite et de l'éliminer.
- **NE PAS** utiliser le raccord de gaz comme mise à la terre de l'appareil. L'appareil doit être mis à la terre correctement et indépendamment.
- **NE JAMAIS** sauter, se tenir debout ou autrement placer du poids sur le raccord de gaz, qu'il soit connecté ou non.

# Avertissements et configurations du raccord Blue Hose

## AVIS

Le système de raccord de gaz Blue Hose comporte les configurations d'installation suivantes, qui nécessitent toutes l'utilisation d'un câble de retenue :

- Conduit de gaz – Vanne d'isolement manuelle – Blue Hose – Appareil
- Conduit de gaz – Vanne d'isolement manuelle – Blue Hose – SnapFast QD – Appareil
- Conduit de gaz – Vanne d'isolement manuelle – Swivel MAX<sup>MD</sup> – Blue Hose – SnapFast QD – Appareil
- Conduit de gaz – Vanne d'isolement manuelle – Blue Hose – Swivel MAX<sup>MD</sup> – SnapFast QD – Appareil
- Conduit de gaz – Vanne d'isolement manuelle – Swivel MAX – Blue Hose – Swivel MAX – SnapFast QD – Appareil
- Conduit de gaz – Safety Quik<sup>MD</sup> – Blue Hose – Appareil
- Conduit de gaz – Safety Quik – Swivel MAX – Blue Hose – Appareil
- Conduit de gaz – Safety Quik – Blue Hose – Swivel MAX – Appareil
- Conduit de gaz – Safety Quik – Swivel MAX – Blue Hose – Swivel MAX – Appareil
- Conduit de gaz – Vanne d'isolement manuelle – SnapFast QD – Blue Hose – Appareil
- Conduit de gaz – Vanne d'isolement manuelle – SnapFast QD – Swivel MAX – Blue Hose – Appareil
- Conduit de gaz – Vanne d'isolement manuelle – SnapFast QD – Blue Hose – Swivel MAX – Appareil
- Conduit de gaz – Vanne d'isolement manuelle – SnapFast QD – Swivel MAX – Blue Hose – Swivel MAX – Appareil

Le Standard Snap QD peut remplacer le SnapFast QD dans toutes les configurations ci-dessus.

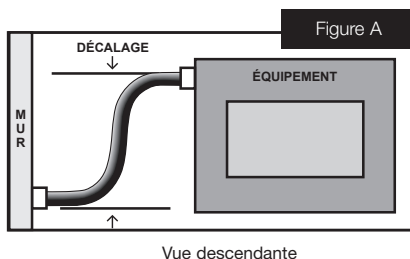
## AVIS

Prendre soigneusement en compte la configuration d'installation et identifier les étapes appropriées pour l'installation avant de commencer votre installation. S'assurer que le raccord de gaz à utiliser est de la longueur et du type appropriés pour l'emplacement et l'appareil à desservir. Un seul raccord à gaz doit être utilisé par appareil.

Reportez-vous aux instructions et avertissements d'installation supplémentaires fournis avec les produits Dormont SnapFast QD, Standard Snap QD, Safety Quik, Safety-Set et les câbles de retenue.

## AVIS

Lors de la détermination de la configuration appropriée pour l'installation, il faut tenir compte de l'emplacement des points d'extrémité de branchement pour l'alimentation en gaz et l'appareil. Noter que l'emplacement de l'alimentation en gaz et des points d'extrémité de raccord de l'appareil peuvent varier considérablement pour chaque emplacement et chaque appareil. Dormont recommande que le collecteur d'alimentation en gaz soit situé de 30 à 42 pouces du sol (76,2 cm à 106,7 cm). Tout raccord en T des tuyaux doit être pointé vers le bas lors de l'installation. Afin d'assurer que l'appareil peut être déplacé aussi près que possible du mur pour un espace avant maximal, le raccord Blue Hose doit être installé de façon à ce que ses deux extrémités soient décalées sur le côté l'un de l'autre (un espacement de +/- 3 po/7,6 cm est recommandé) et parallèles (jamais perpendiculaire) à la fois au mur et à l'appareil. Voir la figure A.



## ⚠ AVERTISSEMENT

Chaque appareil branché à un raccord de gaz de Blue Hose DOIT avoir sa propre vanne d'isolement manuelle approuvée. Si l'appareil branché n'a pas encore de vanne d'isolement manuelle, le gaz doit être éteint à la vanne d'isolement du collecteur principal, et une vanne d'isolement manuelle approuvée DOIT être installée. La vanne d'isolement du collecteur principal doit ÉGALEMENT être fermée si une vanne d'isolement manuelle est remplacée ou installée sur le collecteur d'alimentation en gaz.



Deux clés réglables de 14 po (35,6 cm) et une clé à tuyau sont recommandées comme outils d'installation.

## À faire et à ne pas faire lors de l'installation du raccord Blue Hose

### ⚠ AVERTISSEMENT

À la fin, le raccord de gaz Blue Hose **NE DOIT PAS ÊTRE** coudé, tordu ou serré, et l'extrémité du raccord **NE DOIT PAS ÊTRE** soumise à des courbes prononcées. L'ajout d'un ou de deux pivots multiplans Dormont Swivel Max peut aider à éliminer les courbures et les plis tranchants dans votre installation. Consulter la section « À faire et à ne pas faire » suivante pour vous aider lors de l'installation.

## À FAIRE ET À NE PAS FAIRE lors de l'installation du raccord de gaz Blue Hose<sup>MD</sup>

**COURBES PRONONCÉES** : installer le raccord de gaz de Blue Nose pour une traverse verticale avec une boucle naturelle unique. Éviter les courbes prononcées qui tendent et torsadent le raccord à un point d'échec précoce au niveau de l'accouplement.

Toujours installer le raccord de gaz de Blue Hose de sorte que les raccords d'extrémité soient parallèles (jamais perpendiculaire) à la fois au mur et à l'appareil.

**TORSION** : les accouplements et le raccord de gaz doivent être installés dans le même plan vertical. Le non-respect de cette consigne entraîne une torsion et une tension excessive, ce qui entraîne une défaillance prématurée.

**FATIGUE** : le maintien d'un diamètre de courbure minimum ou plus grand entre les raccords crée des courbes doubles entraînant la fatigue au niveau des raccords.

**CÂBLE DE RETENUE** : Installer le câble de retenue de sorte que le connecteur n'est pas plié lorsque le câble de retenue est complètement allongé.

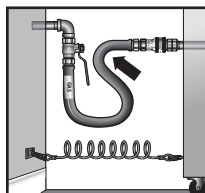
### À NE PAS FAIRE

Éviter les courbes et les entortillements prononcés en tirant l'appareil du mur. Un retrait maximal entortillera les bouts, même si installé correctement, et réduira la durée de vie du raccord.

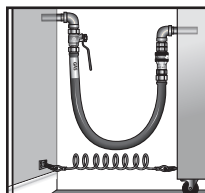
### À FAIRE

Un retrait minimal de l'équipement du mur est autorisé pour l'accessibilité à la combinaison de vanne d'isolement et d'un raccord à dégagement rapide Safety Quik<sup>MD</sup> (si installé).

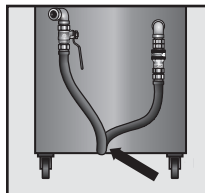
### À NE PAS FAIRE



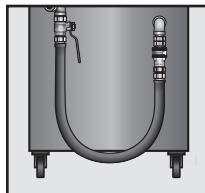
### À FAIRE



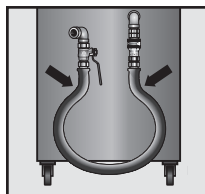
### À NE PAS FAIRE



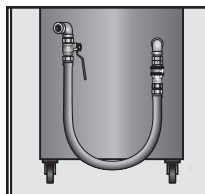
### À FAIRE



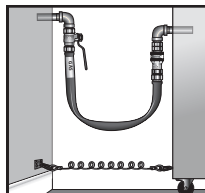
### À NE PAS FAIRE



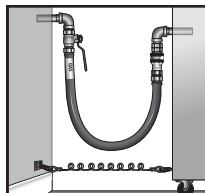
### À FAIRE



### À NE PAS FAIRE



### À FAIRE



## Étapes d'installation du raccord Blue Hose et des accessoires

### ⚠ AVERTISSEMENT

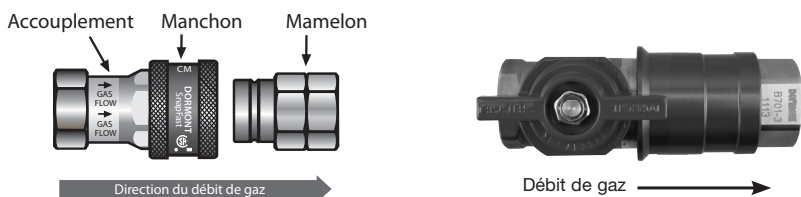
**TOUJOURS** éteindre la vanne d'arrêt du collecteur et l'appareil à gaz avant l'installation ou le débranchement du raccord de gaz et des appareils accessoires à gaz. S'assurer que la sortie de gaz est dans la même pièce que l'appareil, et à moins de six pieds (1,8 m) de l'appareil à desservir.

Le câble de retenue est **OBLIGATOIRE** pour limiter le mouvement des appareils à gaz avec des roulettes pendant le fonctionnement, le nettoyage et l'entretien, afin de prévenir les dommages au raccord de gaz. Consulter les instructions d'installation fournies avec le câble de retenue. L'appareil au gaz **DOIT ÊTRE** débranché avant un mouvement maximal.

**TOUJOURS** appliquer un scellant ou un ruban approuvé pour le gaz sur les filetages de tuyau conique mâles avant l'accouplement avec des filetages de tuyau coniques femelles. Tous les raccords filetés de tuyau **DOIVENT ÊTRE** serrés avec des clés pour créer un joint étanche au gaz. **NE PAS** trop serrer ni peu serrer le raccord. L'assemblage final **DOIT ÊTRE** testé pour les fuites.

**SEULEMENT** utiliser le scellant à filet sur l'extrémité filetée du tuyau mâle qui s'accouple avec l'extrémité filetée du tuyau femelle du dispositif Swivel MAX. **NE PAS UTILISER** de ruban de filetage et **NE PAS TROP SERRER**.

Les coupleurs SnapFast QD et Standard Snap QD **DOIVENT ÊTRE** orientés de sorte que le gaz entre dans le côté femelle (accouplement) et sort du mamelon mâle. **SUIVRE LES FLÈCHES DE DIRECTION DU DÉBIT** qui sont marquées de façon permanente sur ces dispositifs au gaz.



**NE JAMAIS** insérer des corps étrangers comme des tournevis dans les coupleurs SnapFast QD, Standard Snap QD et Safety Quik, car des dommages pourraient survenir.

**NE PAS UTILISER** les coupleurs SnapFast QD et Standard Snap QD avec une entrée de gaz à collecteur à double alimentation. Une telle installation est dangereuse et peut entraîner des blessures, la mort, un incendie, une explosion, une fuite de gaz ou des dommages matériels.

Les coupleurs SnapFast QD et Standard Snap QD **NE DOIVENT PAS** être utilisés comme arrêt de gaz principal. Le robinet d'arrêt manuel en amont **DOIT ÊTRE** fermé avant de débrancher le coupleur SnapFast QD ou Standard Snap QD.

### AVIS

Retirer le raccord de gaz Blue Hose et tous les éléments, accessoires et pièces supplémentaires du boîtier ou du sac de la trousse de raccord Blue Hose de Dormont. S'assurer d'avoir toutes les pièces nécessaires pour la configuration de l'installation prévue.

Dormont recommande d'utiliser le produit Safety-Set pour s'assurer que l'appareil ne bouge pas pendant le fonctionnement et revient toujours à la même position de fonctionnement après la réparation ou l'entretien. Consulter les instructions séparées fournies avec le Safety-Set. Le Safety-Set est conforme aux codes NFPA 17A et 96.

Dormont recommande d'installer un ou deux pivots Swivel MAX pour permettre le déplacement multiplan de 360 degrés du raccord Blue Hose, ce qui prolonge sa mobilité et la durée de vie du connecteur.

# Étapes d'installation du raccord Blue Hose et des accessoires

## AVIS

Pour toutes les options, s'assurer que toutes les connexions ont été serrées avec des clés et qu'un test de fuite est effectué.

## AVIS

Reportez-vous aux instructions et avertissements d'installation supplémentaires fournis avec les produits Dormont SnapFast QD, Standard Snap QD, Safety Quik, Safety-Set et les câbles de retenue.

### **Option 1 : dispositif à dégagement rapide (QD) installé sur le côté de l'appareil avec vanne d'arrêt manuelle installée sur le côté collecteur d'alimentation en gaz et pivots Swivel Max**

1. Brancher le mamelon de tuyau au raccord du collecteur d'alimentation en gaz avec raccord en T.
2. Raccorder le tuyau en coude au mamelon de tuyau.
3. Brancher le robinet d'arrêt manuel au tuyau en coude.
4. Connecter le raccord d'extrémité Blue Hose à la vanne d'arrêt manuelle. Si on installe un Swivel Max, connecter l'extrémité femelle au raccord d'extrémité Blue Hose et l'extrémité mâle à la vanne d'arrêt manuelle.
5. Brancher le coupleur femelle à dégagement rapide à l'autre raccord d'extrémité Blue Hose. Si on installe un Swivel Max, connecter l'extrémité femelle au raccord d'extrémité Blue Hose et l'extrémité mâle à l'accouplement femelle à dégagement rapide.
6. Brancher le tuyau en coude au raccord d'entrée de l'appareil à gaz.
7. Brancher le mamelon mâle à dégagement rapide au tuyau en coude.
8. Brancher le coupleur femelle à dégagement rapide au mamelon mâle à dégagement rapide.
9. Brancher le câble de retenue à l'arrière de l'appareil et au mur.

### **Option 2 : vanne d'arrêt manuelle à dégagement rapide installée sur le côté collecteur d'alimentation en gaz et les pivots Swivel Max**

1. Brancher le tuyau en coude au raccord d'entrée de l'appareil à gaz.
2. Connecter le raccord d'extrémité Blue Hose au tuyau en coude. Si on installe un Swivel Max, connecter l'extrémité femelle au raccord d'extrémité Blue Hose et l'extrémité mâle au tuyau en coude.
3. Brancher le mamelon de tuyau au raccord du collecteur d'alimentation en gaz avec raccord en T.
4. Raccorder le tuyau en coude au mamelon de tuyau.
5. Brancher le robinet d'arrêt manuel au tuyau en coude.
6. Connecter le mamelon de tuyau à la vanne d'arrêt manuelle.
6. Brancher le coupleur femelle à dégagement rapide au mamelon de tuyau.
7. Connecter le mamelon mâle à dégagement rapide à l'autre raccord d'extrémité Blue Hose. Si on installe un Swivel Max, connecter l'extrémité femelle au raccord d'extrémité Blue Hose et l'extrémité mâle au mamelon mâle à dégagement rapide.
8. Brancher le coupleur femelle à dégagement rapide au mamelon mâle à dégagement rapide.
9. Brancher le câble de retenue à l'arrière de l'appareil et au mur.

### **Option 3 : Safety Quik (combinaison vanne et dégagement rapide) installé au collecteur d'alimentation en gaz et pivots Swivel Max**

1. Brancher le tuyau en coude au raccord d'entrée de l'appareil à gaz.
2. Connecter le raccord d'extrémité Blue Hose au tuyau en coude. Si on installe un Swivel Max, connecter l'extrémité femelle au raccord d'extrémité Blue Hose et l'extrémité mâle au tuyau en coude.
3. Brancher le mamelon de tuyau au raccord du collecteur d'alimentation en gaz avec raccord en T.
4. Raccorder le tuyau en coude au mamelon de tuyau.
5. Connecter l'extrémité de la vanne d'arrêt Safety Quik au tuyau en coude.
6. Brancher le mamelon mâle Safety Quik QD à l'autre raccord d'extrémité du raccord Blue Hose. Si on installe un Swivel Max, connecter l'extrémité femelle au raccord d'extrémité Blue Hose et l'extrémité mâle au mamelon mâle Safety Quik QD.
7. Connecter l'extrémité coupleur femelle Safety Quik QD au mamelon mâle Safety Quik QD.
8. Brancher le câble de retenue à l'arrière de l'appareil et au mur.

# Recommandations pour l'entretien et le nettoyage

## Recommandations pour l'entretien et le nettoyage à l'arrière des appareils de gaz mobiles

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**NE PAS UTILISER** le SnapFast QD ou Standard Snap QD comme méthode de fermer de gaz lors du nettoyage ou de l'entretien de l'appareil.



Dormont recommande que le raccord de gaz, les accessoires et le câble de retenue soient vérifiés lors de chaque nettoyage. En cas de dommage, contacter un professionnel pour la réparation ou le remplacement.

### **Débrancher le conduit de gaz**

1. Éteindre l'appareil de gaz.
2. Retirer soigneusement l'équipement du mur. Arrêter lorsque le câble de retenue est tendu.
3. Éteindre l'alimentation en gaz à la vanne d'isolement manuelle ou de la vanne d'isolement Safety Quik situé au conduit du manifold principal. La poignée de la vanne d'isolement manuelle et de la vanne d'isolement Safety Quik doit être perpendiculaire aux vannes.
4. Débrancher les cordons électriques de la zone à nettoyer.
5. Débrancher le raccord de gaz de l'appareil en utilisant les coupleurs SnapFast QD ou Standard Snap QD ou la vanne d'isolement Safety Quik.
6. Retirer le crochet mousqueton du câble de retenue sur le mur.
7. Retirer délicatement l'appareil de gaz du mur.
8. Nettoyer à l'arrière de l'équipement. S'assurer qu'aucune graisse, saleté, solution de nettoyage ou autre substance chimique ne pénètre dans le SnapFast QD, le Standard Snap QD ou le conduit de gaz.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**LES SOLUTIONS DE NETTOYAGE PUISSANTES OU LES SUBSTANCES CHIMIQUES NE DOIVENT PAS ENTRER EN CONTACT AVEC LE RACCORD OU LES ACCESSOIRES DU GAZ.** Cela peut inclure des acides, des solvants, des flux avec du chlorure de zinc ou d'autres produits chimiques chlorés. En cas de contact, rincer le raccord de gaz ou les accessoires à l'eau et sécher soigneusement avec des chiffons propres. En cas de signes de dommage du raccord ou des accessoires du gaz, éteindre l'alimentation en gaz et faire remplacer immédiatement le conduit de gaz par un professionnel.

9. Inspecter soigneusement le raccord de gaz, les branchements, le câble de retenue et les points de fixation au mur et sur l'appareil. En cas de dommage, contacter un professionnel pour la réparation ou le remplacement.

### **Rebrancher le conduit de gaz**

1. Rebrancher le coupleur SnapFast QD, Standard Snap QD ou la vanne d'isolement Safety Quik.
2. Rebrancher le câble de retenue au mur.
3. Brancher les cordons électriques dans la zone qui a été débranchée auparavant.
4. Tourner la poignée sur la vanne d'isolement de gaz manuelle ou de la vanne d'isolement Safety Quik en position « On » (en marche). La poignée de la vanne d'isolement manuelle et de la vanne d'isolement Safety Quik doit être parallèle aux vannes.
5. Pousser avec précaution l'appareil vers le mur. Si on utilise un ensemble de sécurité Safety Set, pousser l'appareil jusqu'à ce qu'il soit assis dans le Safety Set.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

S'assurer que les roulettes ne roulent pas sur le raccord et qu'il n'est pas tordu, coudé, serré, écrasé ou endommagé.

6. Si nécessaire, rallumer la flamme d'allumage et allumer l'équipement.

# Garantie à vie limitée

## Garanties et recours

- A. Garantie. Le Vendeur garantit à l'Acheteur qu'il détient et transmettra le titre négociable aux raccords de gaz commerciaux vendus en vertu des présentes. De plus, le Vendeur garantit à l'Acheteur que le raccord de gaz commercial du Vendeur sera exempt de défauts de matériau et de main-d'œuvre pouvant provoquer une fuite de gaz durant la vie de l'équipement auquel le raccord de gaz est initialement connecté, ou sur lequel il est installé. (Garantie à vie limitée). Le Vendeur garantit à l'Acheteur que les articles et composants fabriqués par le Vendeur autre que les raccords de gaz commerciaux seront exempts de défauts de matériau et de main-d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à compter de la livraison à l'Acheteur. Pour les articles non fabriqués par le Vendeur, la seule garantie offerte est celle du fabricant ou du fournisseur, le cas échéant.
- B. Limitations et exclusions. Les obligations du Vendeur concernant les garanties et recours exprès contenus dans les présentes sont conditionnelles aux éléments suivants : (i) la responsabilité du Vendeur et le recours exclusif de l'Acheteur sont expressément limités au remplacement du raccord de gaz défectueux ou d'autres marchandises du Vendeur, au coût du Vendeur (hors main-d'œuvre et fret); il est entendu que ce remplacement aura lieu lors du retour de l'article défectueux, conformément aux instructions d'expédition et l'autorisation de retour du Vendeur, et selon l'inspection par le Vendeur; (ii) L'Acheteur ne cédera pas ses droits en vertu de ces garanties expresse et toute tentative de cession annulera ces garanties, mais pas les exonérations ou les exclusions, et les marchandises seront vendues TELLES QUELLES; et (iii) tous les raccords de gaz commerciaux et autres marchandises seront inspectés attentivement par l'Acheteur, lors de la réception, seront installés par des individus formés et agréés à titre de professionnels pour l'installation prévue, et seront installés, utilisés, réparés et entretenus par l'Acheteur conformément aux codes ou réglementations locaux, aux normes établies par l'American National Standard Institute ou aux normes de l'American Gas Association. Les raccords de gaz commerciaux et les marchandises sont garantis en conjonction avec l'installation originale uniquement, et les garanties explicites et recours mentionnés dans les présentes ne s'appliqueront pas, seront nuls et non avenues et n'auront plus aucun effet sur les dommages et/ou les défaillances des marchandises causés par ou résultant de l'expédition, d'une manipulation, installation, altération ou réparation inappropriée ou non autorisée, d'une utilisation abusive ou d'autres occurrences ou conditions d'utilisation autre qu'une utilisation normale, de l'application de ou la conformité à des codes ou réglementations locaux non précédemment portés à la connaissance du Vendeur, ou d'un accident ou tout autre cas fortuit.

*L'exclusion de garanties implicites : le Vendeur ne donne aucune garantie sauf celles expressément contenues dans les présentes. Le Vendeur décline toutes les autres garanties implicitement visées par la loi, l'usage commercial ou le cours d'une transaction ou de la performance, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier.*

## Conditions

### Limitations de responsabilité

Les limitations suivantes de responsabilité du Vendeur sont reconnues par les parties comme justes et raisonnables, et s'appliqueront à tout acte ou toute omission en vertu des présentes, et à toute violation du présent contrat dont les présentes conditions générales constituent une partie.

### Exclusion de dommages

Le Vendeur ne peut en aucun cas être tenu responsable, que ce soit par contrat, garantie, délit, négligence, responsabilité stricte ou toute autre théorie juridique pour des dommages accessoires, indirects, spéciaux ou consécutifs. De tels dommages comprennent, sans s'y limiter, une perte de profit, une perte d'utilisation des marchandises, des dommages matériels ou toute réclamation par des tiers. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou les limitations sur la durée d'une garantie implicite, et il est par conséquent possible que l'exclusion ou la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

### Avis et délai de réclamation

(i) L'Acheteur accepte de vérifier et d'inspecter tous les produits contre les documents d'expédition, et pour tout dommage ou toute pénurie à la réception des marchandises à destination; (ii) Chaque réclamation pour perte, dommage en transit ou autre cause visible lors de l'inspection sera effectuée auprès du transporteur. Les réclamations pour pénurie doivent avoir lieu dans les cinq (5) jours de la réception; (iii) Les parties renoncent expressément à l'application du délai de prescription et acceptent que toute procédure légale en cas de violation du présent contrat soit abandonnée à moins qu'elle ne soit lancée dans les deux (2) ans suivant la cause de l'action en question.

### Soutien technique de Dormont

L'équipe de Dormont Engineering est disponible pour vous aider à la conception et la configuration des installations d'équipements des services alimentaires. Nous pouvons concevoir le branchement de gaz approprié pour votre équipement et vos exigences de cuisine. Dormont a travaillé avec des consultants, des chaînes nationales et des fabricants d'équipements pour résoudre des problèmes difficiles d'alimentation de gaz. Les dessins de DAO ne sont que quelques exemples du type de soutien technique que nous pouvons fournir. Communiquez avec un de nos spécialistes du service à la clientèle au 1-800-367-6668 pour plus de détails.



# INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL: Atención propietarios y usuarios

## ⚠ ADVERTENCIA



**Lea detenidamente el siguiente folleto de instrucciones antes de instalar, utilizar o reparar el conector de gas y cualquier accesorio o artículo incluido con el mismo. No leer completamente las instrucciones y no seguir las precauciones y advertencias podría provocar lesiones graves o la muerte. Visite [Dormont.com](http://Dormont.com) si tiene alguna pregunta. Conserve este manual para referencia futura.**

Gracias por comprar este conector de gas Blue Hose® de Dormont. Este equipo proporcionará un funcionamiento seguro y productivo siempre y cuando se utilice de acuerdo con las instrucciones de este manual y reciba el mantenimiento adecuado. Cabe destacar que, a menos que el usuario esté debidamente capacitado y supervisado, existe la posibilidad de muerte, lesiones personales graves, daños a la propiedad o daños al equipo. Los propietarios y usuarios de este equipo tienen la responsabilidad de asegurarse de que este equipo se utilice de manera adecuada y segura.



### LEA ESTE MANUAL

atentamente, aprenda a utilizar y reparar este equipo correctamente, y siga al pie de la letra todas las instrucciones

contenidas en este manual, así como los requisitos de la legislación local, estatal y federal. De lo contrario, podría producirse la muerte, lesiones personales graves, daños a la propiedad o daños al equipo. Este manual debe considerarse parte permanente de su máquina y debe mantenerse disponible para que cualquier usuario lo consulte con facilidad.

Los propietarios no deben permitir que ninguna persona toque este equipo a menos que tenga más de 18 años de edad, esté debidamente capacitada y supervisada, y haya leído y comprendido este manual. Los propietarios también deben asegurarse de que ningún personal no autorizado tenga contacto con este equipo.

Si este equipo, o cualquiera de sus piezas, se dañan o necesita reparación, deje de utilizar el equipo y póngase en contacto inmediatamente con una persona experimentada de servicio. Si las etiquetas de advertencia, o este manual, están mal colocadas, dañadas o ilegibles, o si necesita copias adicionales, póngase en contacto al (800) 367-6668 para obtener estos artículos sin cargo alguno.

Recuerde que este manual y las etiquetas de advertencia no sustituyen la necesidad de estar alerta, de capacitar y supervisar correctamente a los usuarios y de aplicar el sentido común al utilizar este equipo.

Si alguna vez no está seguro de una tarea específica o del método adecuado para utilizar este equipo, pregunte a su supervisor, consulte este manual, acceda a [www.dormont.com](http://www.dormont.com) o póngase en contacto con Dormont al (800) 367-6668.

## Identificación del producto

Registre la información de identificación y compra de su producto; esto ayudará si llega a tener preguntas o si necesita asistencia para reparación.

---

Modelo:

Fecha de compra:

Nombre/dirección del vendedor:

---

Llame al 1-800-DORMONT para obtener asistencia técnica para el producto.

## Lectura y comprensión del manual

### **ADVERTENCIA**



**PARA EVITAR LA MUERTE, LESIONES PERSONALES GRAVES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O DAÑOS AL EQUIPO:**

- Lea el manual y todas las etiquetas de los productos y siga todas las indicaciones de seguridad y demás información.

- Aprenda a utilizar correctamente y de forma segura el equipo ANTES de instalarlo, configurarlo, usarlo o repararlo.
- Mantenga el manual disponible para facilidad de acceso y referencia futura.
- Reemplace el manual y las etiquetas del producto faltantes, dañadas o ilegibles.
- Hay manuales disponibles de reemplazo en [PowersControls.com](http://PowersControls.com)

## Comprensión de la información sobre seguridad



Este símbolo de alerta de seguridad se muestra solo o se utiliza con una palabra de advertencia (PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN), un gráfico y/o un mensaje de seguridad para identificar peligros y alertarle sobre la posibilidad de muerte o lesiones personales graves.



Este gráfico le indica la necesidad de leer el manual.

### **PELIGRO**

Identifica peligros que, de no evitarse, provocarán la muerte o lesiones graves.



Este gráfico le indica que existe un peligro de incendio.

### **ADVERTENCIA**

Identifica peligros que, de no evitarse, podrían provocar la muerte o lesiones graves.



Este gráfico le indica que existe un peligro de explosión.

### **PRECAUCIÓN**

Identifica peligros que, de no evitarse, podrían provocar lesiones leves o moderadas.

### **AVISO**

Identifica prácticas, acciones u omisiones que podrían provocar daños a la propiedad o daños al equipo.

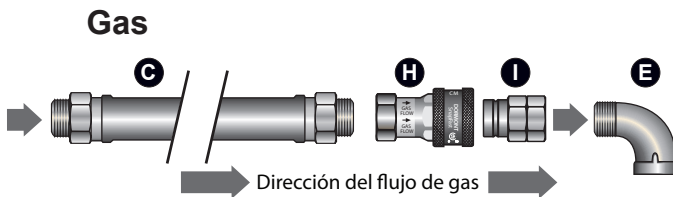
## Descripción del producto y componentes

El conector de gas Blue Hose para electrodomésticos móviles se compone de un tubo de acero inoxidable 304 corrugado que está cubierto con una malla de acero inoxidable de tejido denso. El recubrimiento exterior de la manguera es de PVC antimicrobiano que inhibe el crecimiento de bacterias y moho en el conector. Los conectores de tecnología giratoria en ambos extremos del conector giran 360 grados, lo que reduce enormemente la tensión en ambos extremos del conector. La Blue Hose cuenta con certificación de la CSA (Asociación de Normas Canadienses) de cumplimiento de la norma ANSI Z21.69/CSA 6.16 para uso con electrodomésticos que pueden o no utilizar ruedas y que, bajo un uso normal, se mueven periódicamente para el servicio, posicionamiento o limpieza del área.

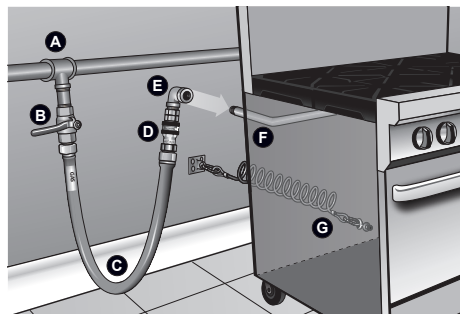
El sistema de seguridad de Dormont consiste en el conector de la Blue Hose® más los accesorios exclusivos de seguridad de Dormont:

- **Safety Quik®:** una combinación de cierre y desconexión rápida instalada en la línea de gas que también impide que el usuario active el gas mientras el electrodoméstico está desconectado. La Safety Quik sustituye a una válvula de bola de cierre manual de gas. La Safety Quik incluye un cierre térmico cuando la temperatura interna alcanza entre 250 °F y 300 °F (121 °C y 149 °C)
- **SnapFast® QD:** un accesorio de desconexión rápida (Quick Disconnect, QD) que se conecta mediante presión a una mano y que se puede instalar en la línea de gas o en el lado del electrodoméstico. La SnapFast QD incluye un cierre térmico cuando la temperatura interna supera los 350 °F (177 °C).
- **QD de broche estándar:** un accesorio de desconexión rápida a dos manos que se puede instalar en la línea de gas o en el lado del electrodoméstico. La QD de broche estándar incluye un cierre térmico cuando la temperatura interna supera los 350 °F (177 °C).
- **Swivel MAX®:** un dispositivo giratorio multiplano que proporciona un rango de movimiento completo de 360° y que se puede instalar en la línea de gas, en el lado del electrodoméstico o en ambos. El mayor rango de movimiento reduce la tensión en el conector y permite colocar el conector más cerca de la pared, lo que brinda más espacio de pasillo de la cocina.

Además, Dormont proporciona un cable de sujeción que evita la transmisión de tensión al conector y el Safety-Set patentado, que garantiza que el equipo de cocina esté siempre colocado en la ubicación especificada en el diseño y permite una instalación rápida. En este kit se incluyen todos o algunos de estos componentes.



- A. Línea de suministro de gas (múltiple de gas)
- B. Válvula de bola de cierre de gas
- C. Conector de gas Blue Hose®
- D. Desconexión rápida SnapFast®
- E. Codo hembra-macho de 90°
- F. Tubo de conexión macho del electrodoméstico
- G. Cable de sujeción
- H. Extremo del acoplamiento de la desconexión rápida SnapFast (hembra)
- I. Boquilla de la desconexión rápida SnapFast (macho)



## AVISO

Presión MÁX. de funcionamiento de la Blue Hose: 1/2 psi.

Temperatura de funcionamiento de la Blue Hose: -10 °F - 350 °F (-23 °C - 177 °C)

### CAPACIDAD DEL CONECTOR

Capacidad de longitud recta; BTU por hora (w) 0.64 Sp Gr  
1000 BTU por Cu. Ft. de gas a 0.5 pulg. (1.2 cm)

#### Caía de presión de columna de agua

ID (diámetro interno) nominal del conector, en pulgadas (cm)	2 ft (61 cm)	4 ft (122 cm)	6 ft (183 cm)
1/2 in (1.27 cm)	150,000	106,000	86,600
3/4 in (1.91 cm)	290,900	215,000	173,900
1 in (2.54 cm)	581,800	442,700	347,800
1 1/4 in (3.18 cm)	1,075,000	817,500	634,000

#### Capacidad con dispositivo de desconexión rápida

	2 ft (61 cm)	4 ft (122 cm)	6 ft (183 cm)
1/2 in (1.27 cm)	87,000	68,000	55,000
3/4 in (1.91 cm)	232,000	180,000	139,000
1 in (2.54 cm)	414,000	334,000	279,000
1 1/4 in (3.18 cm)	699,000	541,000	419,000

#### Capacidad con válvula de cierre manual

	2 ft (61 cm)	4 ft (122 cm)	6 ft (183 cm)
1/2 in (1.27 cm)	145,600	102,900	84,000
3/4 in (1.91 cm)	282,400	208,700	168,800
1 in (2.54 cm)	564,800	429,800	337,600
1 1/4 in (3.18 cm)	1,043,600	793,600	615,500

**Nota:** Al utilizar una caída de presión de columna de agua de 0.2, la capacidad se puede determinar multiplicando las cifras anteriores por 0.632.

Para las capacidades en condiciones distintas a las indicadas, póngase en contacto con su proveedor de gas.

## AVISO

La capacidad de flujo se determinó en las condiciones de prueba que se especifican en la norma ANSI Z21.69/CSA 6.16 con una caída de presión específica de 0.5 pulgadas (1.27 cm) de columna de agua en el conector de gas. Para capacidades de flujo con caídas de presión superiores a 0.5 pulgadas (1.27 cm) de columna de agua, simplemente multiplique los valores de la tabla anterior por los siguientes factores:

- 1.225 para columna de agua de 0.75 pulgadas (1.90 cm)
- 1.414 para columna de agua de 1.00 pulgadas (2.54 cm)
- 1.732 para columna de agua de 1.50 pulgadas (3.81 cm)
- 2.000 para columna de agua de 2.00 pulgadas (5.08 cm)

Consulte el Catálogo de productos de Dormont para servicio alimentario para obtener información adicional sobre la capacidad de flujo por número de parte.

## Certificaciones



EE. UU.



CANADA

ANSI Z21.69/CSA 6.16

Conectores para electrodomésticos móviles de gas.



ANSI Z21.41/CSA 6.9

Dispositivos de desconexión rápida para uso con combustible de gas.

ANSI Z21.15/CSA 9.1

Válvula de gas de operación manual para electrodomésticos, válvulas de conectores de electrodomésticos y válvulas de extremo de manguera.

ANSI Z21.90/CSA 6.24

Salidas de gas.



ANSI/UL 567

Conectores de tubería para líquidos inflamables y combustibles y gas LP. Para uso con gas natural y propano.

"Component"

NSF/ANSI 169 Dispositivos y equipos alimentarios para uso especial. (Solo en modelos revestidos de PVC).

## Aprobaciones



EE. UU.

Junta de examinadores estatales de fontaneros e instaladores de gas del Estado de Massachusetts

## Cumplimiento de códigos



EE. UU.

ANSI Z223.1/NFPA 54: Código nacional de gas combustible, .

Código internacional de gas combustible: ICC.

IAPMO/ANSI UMC: Código uniforme mecánico.

IAPMO/ANSI UPC: uniforme Código de fontanería.

Sistema de posicionamiento Safety-Set de Dormont® para equipos móviles de gas, diseñado para la eliminación de incendios y para fines de ventilación, cumple con los códigos 17A y 96 de la NFPA.



CANADA

B149.1: Código de instalación de gas natural y propano (grupo CSA).

# Advertencias y configuraciones de la Blue Hose

## ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, muerte, incendio, explosión, fuga de gas o daños a la propiedad:



- **Lea y siga TODAS** las instrucciones de seguridad, uso, dimensionamiento, instalación y cuidados, y siga todos los códigos de construcción, normas de construcción, recomendaciones e instrucciones del fabricante del electrodoméstico, así como las normas ANSI correspondientes.



- Los procedimientos de instalación y pruebas de conectores de gas los **DEBE** realizar un contratista con licencia.

- La instalación del conector de gas Blue Hose **SE DEBE** realizar de conformidad con el Código nacional de gas combustible (ANSI Z223.1/NFPA 54), el Código de instalación de gas natural y propano (B149.1), o el Código internacional de gas combustible (IFGC), además de todos los códigos de instalación de gas federales, estatales y locales.



- Cuando un electrodoméstico móvil de gas está en servicio, **DEBE** tener conectado un dispositivo de sujeción, según lo requieran los códigos de gas combustible y las normas de producto ANSI/CSA.

- Si se detecta o sospecha un olor o fuga de gas antes, durante o después de la instalación, cierre **INMEDIATAMENTE** el suministro de gas y pida a profesionales que inspeccionen las líneas de gas, los conectores de gas, los accesorios y el electrodoméstico.

- **NO LO REUTILICE.** Este conector de gas y sus accesorios están diseñados para una sola instalación y deben utilizarse únicamente en el electrodoméstico original y en la ubicación original. Si el electrodoméstico se sustituye o se mueve a una ubicación distinta del lugar original en la cocina, usted **DEBE** reemplazar el conector de gas y sus accesorios.

- **NO** extienda excesivamente el conjunto del conector de gas, ya que esto puede dañar el conector de gas y/o acortar la vida útil del conector. Siga todas las instrucciones sobre el movimiento correcto del electrodoméstico para su limpieza, mantenimiento o reparación.

- **NO** utilice el conector de gas o sus accesorios si tienen algún tipo de daño. Deseche los artículos dañados y sustitúyalos por artículos nuevos.

- **NO** pase un conector de gas a través de paredes, particiones o pisos. El conector de gas siempre debe estar visible y accesible, y nunca debe ocultarse.

- **NO** instale un conector de gas en un área donde pueda entrar en contacto con cableado, bordes afilados o superficies que alcancen temperaturas superiores a 230 °F (110 °C).

- **LAS SOLUCIONES DE LIMPIEZA O LAS SUSTANCIAS QUÍMICAS AGRESIVAS NO DEBEN ENTRAR EN CONTACTO CON LOS ACCESORIOS O EL CONECTOR DE GAS.** Estas pueden incluir ácidos, disolventes, fundentes con cloruro de zinc u otros productos químicos clorados. Si se produce contacto, enjuague el conector de gas y/o los accesorios con agua y séquelos bien con paños limpios. Si hay signos de daño en el conector de gas o en los accesorios, cierre el suministro de gas y solicite que un profesional sustituya inmediatamente la línea de gas.

- **SE DEBE** probar si el conjunto final presenta fugas. **NUNCA** utilice una llama directa u otras fuentes de ignición para realizar pruebas de fugas y tenga en cuenta que algunas soluciones para probar si hay fugas pueden causar corrosión. **ENJUAGUE CON AGUA EL CONJUNTO INSTALADO DESPUÉS DE REALIZAR LA PRUEBA DE FUGAS.** Para revisar si hay fugas en el sistema de tuberías de suministro de gas, consulte el Código nacional de gas de combustible (ANSI Z223.1/NFPA 54), el Código de instalación de gas natural y propano (B149.1) o el Código internacional de gas combustible (IFGC). Si se detecta o se sospecha un olor de gas, cierre el gas que va al electrodoméstico y solicite que un contratista con licencia identifique el origen de la fuga y lo elimine.

- **NO** utilice el conector de gas como conexión a tierra del electrodoméstico. El electrodoméstico debe estar conectado a tierra de manera adecuada e independiente.

- **NUNCA** salte, se pare ni ponga ningún peso sobre el conector de gas, independientemente de si está conectado o desconectado.

# Advertencias y configuraciones de la Blue Hose

## AVISO

El sistema de conectores de gas de la Blue Hose tiene las siguientes configuraciones de instalación posibles que requieren el uso de un cable de sujeción:

- Línea de gas – Válvula de cierre manual – Blue Hose – Electrodoméstico
- Línea de gas – Válvula de cierre manual – Blue Hose – SnapFast QD – Electrodoméstico
- Línea de gas – Válvula de cierre manual – Swivel MAX® – Blue Hose – SnapFast QD – Electrodoméstico
- Línea de gas – Válvula de cierre manual – Blue Hose – Swivel MAX® – SnapFast QD – Electrodoméstico
- Línea de gas – Válvula de cierre manual – Swivel MAX – Blue Hose – Swivel MAX – SnapFast QD – Electrodoméstico
- Línea de gas – Safety Quik® – Blue Hose – Electrodoméstico
- Línea de gas – Safety Quik – Swivel MAX – Blue Hose – Electrodoméstico
- Línea de gas – Safety Quik – Blue Hose – Swivel MAX – Electrodoméstico
- Línea de gas – Safety Quik – Swivel MAX – Blue Hose – Swivel MAX – Electrodoméstico
- Línea de gas – Válvula de cierre manual – SnapFast QD – Blue Hose – Electrodoméstico
- Línea de gas – Válvula de cierre manual – SnapFast QD – Swivel MAX – Blue Hose – Electrodoméstico
- Línea de gas – Válvula de cierre manual – SnapFast QD – Blue Hose – Swivel MAX – Electrodoméstico
- Línea de gas – Válvula de cierre manual – SnapFast QD – Swivel MAX – Blue Hose – Swivel MAX – Electrodoméstico

El Standard Snap QD puede sustituir el SnapFast QD en cualquiera de las configuraciones anteriores.

## AVISO

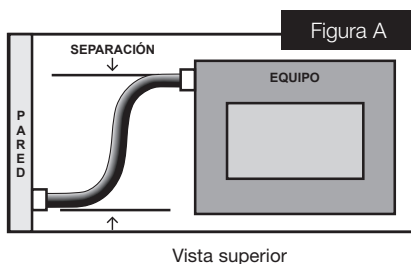
Antes de comenzar la instalación, considere detenidamente la configuración de la misma e identifique los pasos pertinentes. Asegúrese de que el conector de gas que se va a utilizar sea de la longitud y el tipo correctos para la ubicación y el electrodoméstico. Solo debe utilizarse un conector de gas por cada electrodoméstico.

Consulte las instrucciones y advertencias de instalación adicionales suministradas con los productos Dormont SnapFast QD, Standard Snap QD, Safety Quik, Safety-Set y Sujeción de cables.

## AVISO

Al identificar la configuración adecuada para su instalación, debe tenerse en cuenta la ubicación de los puntos finales de conexión para el suministro de gas y el electrodoméstico. Tenga en cuenta que la ubicación de los puntos finales de conexión del suministro de gas y el electrodoméstico puede variar enormemente en cada ubicación y para cada electrodoméstico. Dormont recomienda que el múltiple de suministro de gas se encuentre de 30 a 42 pulgadas (0.76 m a 1.07 m) del piso.

Toda conexión T de tubería deberá apuntar hacia abajo tras la instalación. Para asegurarse de que el electrodoméstico se pueda mover lo más cerca posible de la pared para tener el máximo espacio de pasillo, la Blue Hose debe instalarse de manera que sus dos extremos queden separados lateralmente entre sí (se recomienda una separación de  $\pm 3$  in [7.62 cm]) y paralelos (nunca perpendiculares) con respecto a la pared y al electrodoméstico. Consulte la figura A.



## ADVERTENCIA

Cada electrodoméstico conectado con un conector de gas Blue Hose DEBE tener su propia válvula de cierre manual aprobada. Si el electrodoméstico conectado aún no tiene una válvula de cierre manual, el gas debe cerrarse desde la válvula de cierre del múltiple principal y SE DEBE instalar una válvula de cierre manual aprobada. La válvula de cierre del múltiple principal también DEBE cerrarse si se va a sustituir o instalar una válvula de cierre manual en el múltiple de suministro de gas.



Se recomiendan dos llaves ajustables de 14" (35.5 cm) como herramientas de instalación.

# Formas correctas e incorrectas de instalación de la Blue Hose

## ⚠ ADVERTENCIA

Al finalizar, el conector de gas Blue Hose **NO DEBE QUEDAR** doblado, torcido o con tensión de torsión, y la parte del extremo del conector **NO DEBE** quedar sometida a dobleces agudos. La adición de uno o dos rótulas multiplano Dormont Swivel MAX puede ayudar a eliminar curvas y torceduras en su instalación. Consulte las siguientes "Formas correctas e incorrectas" para obtener ayuda para su instalación.

## Instalación del conector de gas Blue Hose® FORMAS CORRECTAS E INCORRECTAS

**DOBLECES AGUDOS:** Instale el conector de gas Blue Hose de modo que se conecte de manera vertical con una sola curva natural. Evite dobleces agudos que tensen y tuerzan el conector hasta el punto de generar una falla temprana en el acoplamiento.

Instale siempre el conector de gas Blue Hose de manera que las partes de los extremos queden paralelas (nunca perpendiculares) tanto respecto a la pared como al electrodoméstico.

**TORSIÓN:** Los acoplamientos y el conector de gas deben instalarse en el mismo plano vertical. De lo contrario, se producirá una tensión de torsión y una tensión excesiva, lo que provocará una falla prematura.

**FATIGA:** Mantener el diámetro de curvatura mínimo, o un diámetro mayor, entre los acoplamientos crea curvas dobles que provocan fatiga en las conexiones.

**CABLE DE SUJECCIÓN:** Instale el cable de sujeción de manera que el conector no esté doblado cuando el cable de sujeción esté totalmente extendido.

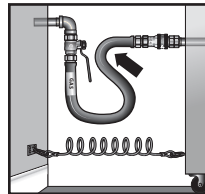
### INCORRECTO

Evite dobleces agudos y torsiones al alejar el equipo de la pared. Incluso si se instaló correctamente alejarlo al máximo doblará los extremos y reducirá la vida útil del conector.

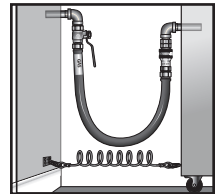
### CORRECTO

Se permite jalar el equipo para alejarlo una distancia mínima de la pared para poder acceder a la combinación de válvula y QD de Safety Quik® (cuando esté instalada).

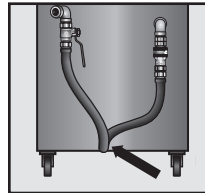
### INCORRECTO



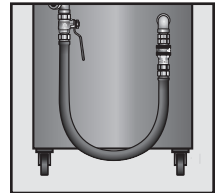
### CORRECTO



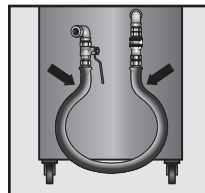
### INCORRECTO



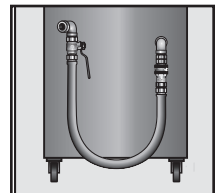
### CORRECTO



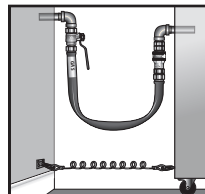
### INCORRECTO



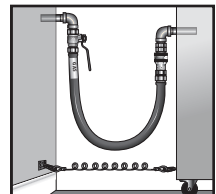
### CORRECTO



### INCORRECTO



### CORRECTO



## Pasos de instalación de los dispositivos de accesorios y la Blue Hose

### ⚠️ ADVERTENCIA

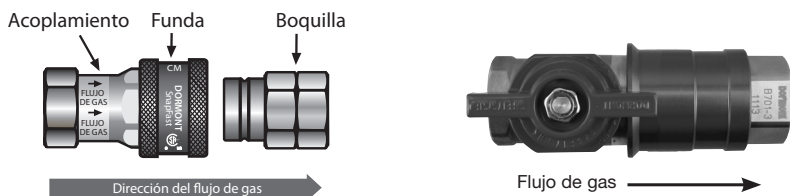
**SIEMPRE** cierre la válvula de desconexión del distribuidor y el electrodoméstico de gas antes de instalar o desconectar el conector de gas y los electrodomésticos accesorios de gas. Asegúrese de que la toma de gas esté en la misma habitación que el electrodoméstico y a un máximo de seis pies (1.83 m) del electrodoméstico.

El cable de sujeción es **OBLIGATORIO** para limitar el movimiento de los electrodomésticos de gas con ruedas durante el funcionamiento, limpieza y mantenimiento para evitar daños en el conector de gas. Consulte las instrucciones de instalación que se incluyen con el cable de sujeción. El electrodoméstico de gas **DEBE** desconectarse antes de moverlo al máximo.

**SIEMPRE** aplique un sellador o cinta a las roscas de tubería cónica macho antes de acoplarlas con las roscas de tubería cónica hembra. Todas las conexiones roscadas de tubería deben apretarse con llaves para crear una junta hermética de gas. **NO** apriete demasiado la conexión ni la apriete de menos. **SE DEBE** probar si el ensamble final presenta fugas.

**SOLO** utilice sellador de rosca en el extremo roscado de tubería macho que se acopla con el extremo roscado de tubería hembra del dispositivo Swivel MAX. **NO UTILICE** cinta de rosca y **NO APRIETE DEMASIADO**.

El SnapFast QD, y el Standard Snap QD y Safety Quik **DEBEN** estar orientadas de modo que el gas entre del lado (acoplamiento) hembra y salga por la boquilla macho. **SIGA LAS FLECHAS DE DIRECCIÓN DE FLUJO** que están marcadas de forma permanentemente en los accesorios del dispositivo de gas.



**NUNCA** inserte objetos extraños como destornilladores en el acoplamiento SnapFast QD, QD Standard Snap y Safety Quik, ya que podrían producirse daños.

**NO UTILICE** la SnapFast QD y la QD de broche estándar con una entrada de gas del múltiple de doble alimentación. Dicha instalación es peligrosa y puede provocar lesiones, muerte, incendio, explosión, fuga de gas o daños a la propiedad.

La SnapFast QD y la QD Standard Snap **NO DEBEN** utilizarse como cierre principal del gas. La válvula de cierre manual ascendente **DEBE SER** apagada antes de desconectar SnapFast QD o QD Standard Snap.

### AVISO

Retire el conector de gas Blue Hose y todos los artículos, accesorios y piezas adicionales de la bolsa o la caja del kit del conector de gas Blue Hose de Dormont. Asegúrese de tener todas las piezas necesarias para la configuración de instalación planeada.

Dormont recomienda utilizar el Safety-Set de Dormont para asegurarse de que el electrodoméstico no se mueva durante el funcionamiento y siempre vuelva a la misma posición de funcionamiento después de su reparación o mantenimiento. Consulte las instrucciones que se incluyen con el Safety-Set para su instalación. El Safety-Set cumple con los códigos 17A y 96 de la NFPA.

Dormont recomienda instalar una o dos rótulas Swivel MAX para permitir el movimiento multiplano de 360 grados de Blue Hose y la vida del conector.



## Pasos de instalación de los dispositivos de accesorios y la Blue Hose

### AVISO

Para todas las opciones, asegúrese de que todas las conexiones se hayan apretado con llaves y se realice una prueba de fugas.

### AVISO

Consulte las instrucciones y advertencias de instalación adicionales suministradas con los productos Dormont SnapFast QD, QD Standard Snap, Safety Quik, Safety-Set y Sujeción de cables.

### Opción 1: Desconexión rápida (QD) instalada en el lado del electrodoméstico con válvula de cierre manual instalada en el lado del colector de suministro de gas más las rótulas Swivel MAX

1. Conecte la boquilla del tubo a la conexión en T del colector de suministro de gas.
2. Conecte el codo de la tubería a la boquilla de la tubería.
3. Conecte la válvula de cierre manual al codo de la tubería.
4. Conecte la conexión del extremo de Blue Hose a la válvula de cierre manual. Si va a instalar la Swivel MAX, conecte el extremo hembra a la conexión del extremo de la Blue Hose y el extremo macho a la válvula de cierre manual.
5. Conecte el acoplador hembra al otro conector de extremo de la Blue Hose. Si va a instalar la Swivel MAX, conecte el extremo hembra a la conexión del extremo de la Blue Hose y el extremo macho al acoplador hembra QD.
6. Conecte el codo de la tubería a la conexión de entrada del electrodoméstico de gas.
7. Conecte la boquilla macho QD al codo de la tubería.
8. Conecte el acoplador hembra QD a la boquilla macho QD.
9. Conecte el cable de sujeción a la parte posterior del aparato y la pared.

### Opción 2: La desconexión rápida (QD) y válvula de cierre manual instalada en el lado del colector de suministro de gas más rótulas Swivel MAX

1. Conecte el codo de la tubería a la conexión de entrada del electrodoméstico de gas.
2. Conecte la conexión del extremo de la Blue Hose al codo de la tubería. Si va a instalar la Swivel MAX, conecte el extremo hembra a la conexión del extremo de la Blue Hose y el extremo macho al codo de la tubería.
3. Conecte la boquilla del tubo a la conexión en T del colector de suministro de gas.
4. Conecte el codo de la tubería a la boquilla de la tubería.
5. Conecte la válvula de cierre manual al codo de la tubería.
6. Conecte la boquilla de la tubería a la válvula de cierre manual.
6. Conecte el acoplador hembra QD a la boquilla de la tubería.
7. Conecte la boquilla macho QD al otro conector de la Blue Hose. Si va a instalar la Swivel MAX, conecte el extremo hembra a la conexión del extremo de la Blue Hose y el extremo macho a la boquilla macho QD.
8. Conecte el acoplador hembra QD a la boquilla macho QD.
9. Conecte el cable de sujeción a la parte posterior del aparato y la pared.

### Opción 3: Safety Quik (válvula de combinación y QD) instalado en el lado del colector de suministro de gas más las rótulas Swivel MAX

1. Conecte el codo de la tubería a la conexión de entrada del electrodoméstico de gas.
2. Conecte la conexión del extremo de la Blue Hose al codo de la tubería. Si va a instalar la Swivel MAX, conecte el extremo hembra a la conexión del extremo de la Blue Hose y el extremo macho al codo de la tubería.
3. Conecte la boquilla del tubo a la conexión en T del colector de suministro de gas.
4. Conecte el codo de la tubería a la boquilla de la tubería.
5. Conecte el extremo de la válvula de cierre de Safety Quik al codo de la tubería.
6. Conecte la boquilla macho de Safety Quik QD al otro conector de extremo de la Blue Hose. Si va a instalar la Swivel MAX, conecte el extremo hembra a la conexión del extremo de la Blue Hose y el extremo macho a la boquilla macho de Safety Quik QD.
7. Conecte el extremo del acoplador hembra Safety Quik QD de seguridad a la boquilla macho de Safety Quik QD.
8. Conecte el cable de sujeción a la parte posterior del aparato y la pared.

## Recomendaciones para el mantenimiento y la limpieza

### Recomendaciones para el mantenimiento y la limpieza detrás de los electrodomésticos móviles

#### ADVERTENCIA

**NO UTILICE** la SnapFast QD o la QD de broche estándar como método de cierre de gas cuando limpie o repare el electrodoméstico.



Dormont recomienda comprobar el conector de gas, los accesorios y el cable de sujeción durante cada limpieza. Si hay algún daño, póngase en contacto con un profesional para su reparación o sustitución.

#### Desconexión de la línea de gas

1. Apague el electrodoméstico de gas.
2. Jale con cuidado el equipo para alejarlo de la pared. Deténgase cuando el cable de sujeción esté tenso.
3. Cierre el suministro de gas desde la válvula de cierre manual o desde la Safety Quik que se encuentra fuera de la línea del múltiple principal. La manija de la válvula de cierre manual y la Safety Quik deben quedar perpendiculares con respecto a las válvulas.
4. Desenchufe los cables eléctricos del área que se va a limpiar.
5. Desconecte el conector de gas del electrodoméstico utilizando la SnapFast QD, la QD de broche estándar o la Safety Quik.
6. Desconecte el gancho de seguridad del cable de sujeción de la pared.
7. Jale con cuidado el electrodoméstico de gas para alejarlo de la pared.
8. Limpie detrás del equipo. Asegúrese de que no entre grasa, suciedad, soluciones de limpieza ni otras sustancias químicas en la SnapFast QD, la QD de broche estándar o la línea de gas.

#### ADVERTENCIA

**LAS SOLUCIONES DE LIMPIEZA O SUSTANCIAS QUÍMICAS AGRESIVAS NO DEBEN ENTRAR EN CONTACTO CON LOS ACCESORIOS O EL CONECTOR DE GAS.** Estas

pueden incluir ácidos, disolventes, fundentes con cloruro de zinc u otros productos químicos clorados. Si se produce contacto, enjuague el conector de gas y/o los accesorios con agua y séquelos bien con paños limpios. Si hay signos de daño en el conector de gas o en los accesorios, cierre el suministro de gas y solicite que un profesional sustituya inmediatamente la línea de gas.

9. Inspeccione con cuidado el conector de gas, los accesorios, el cable de sujeción y los puntos de fijación en la pared y en el electrodoméstico. Si hay algún daño, póngase en contacto con un profesional para su reparación o sustitución.

#### Reconexión de la línea de gas

1. Vuelva a conectar la SnapFast QD, la QD de broche estándar o la Safety Quik.
2. Vuelva a conectar el cable de sujeción a la pared.
3. Enchufe los cables eléctricos del área que se hayan desenchufado previamente.
4. Gire la manija de la válvula de cierre manual de gas o la Safety Quik a la posición "On" (Abierta). La manija de la válvula de cierre manual y la de la Safety Quik deben quedar paralelas con respecto a las válvulas.
5. Empuje con cuidado el electrodoméstico hacia la pared. Si utiliza un Safety-Set, empuje el electrodoméstico hacia atrás hasta que quede asentado en el Safety-Set.

#### ADVERTENCIA

Asegúrese de que las ruedas no pasen sobre el conector y que el conector no quede retorcido, doblado, con tensión de torsión o dañado de alguna otra manera.

6. Si es necesario, vuelva a encender la llama piloto y encienda el equipo.

# Garantía limitada de por vida

## Garantías y recursos

- A. Garantía. El Vendedor garantiza al Comprador que posee y transferirá el título negociable de los conectores de gas comerciales que se venden en virtud del presente. El Vendedor garantiza además al Comprador que el conector de gas comercial del Vendedor estará libre de defectos en materiales y mano de obra que produzcan fugas de gas durante la vida útil del equipo al que el conector de gas comercial se conecte o instale originalmente. (Garantía limitada de por vida). El Vendedor garantiza al Comprador que los componentes y artículos fabricados por el Vendedor, distintos de los conectores de gas comerciales, estarán libres de defectos en materiales y mano de obra durante un periodo de cinco (5) años a partir de la entrega al Comprador. En el caso de los artículos que no fabrica el Vendedor, la única garantía que se ofrece es la que otorga el fabricante o proveedor de dichos artículos, si la hubiere.
- B. Exclusiones y condiciones. Las obligaciones del Vendedor con respecto a las garantías y recursos expresos contenidos en el presente documento están condicionadas a lo siguiente: (i) la responsabilidad del Vendedor y el recurso exclusivo del Comprador se limitan expresamente a la sustitución, por parte del Vendedor, del conector de gas defectuoso u otros productos a cargo del Vendedor (excluyendo la mano de obra y el flete), entendiéndose que tal remplazo se hará solo tras la devolución del artículo defectuoso de acuerdo a las instrucciones de envío y la autorización de devolución del Vendedor, y estará sujeto a la inspección por parte del Vendedor; (ii) el Comprador no transferirá sus derechos generados por estas garantías expresas y cualquier intento de transferir dichas garantías ocasionará que estas queden anuladas, sin que se anulen los descargos de responsabilidades o limitaciones, y los bienes se venderán TAL COMO ESTÁN; y (iii) todos los conectores comerciales de gas y demás productos deberán ser inspeccionados por el Comprador en busca de daños al momento de recibirlos, deberán ser instalados por personas capacitadas y certificadas como profesionales respecto de tal instalación, y el Comprador los deberá instalar, usar, reparar y mantener de conformidad con los códigos o reglamentos locales, las normas establecidas por el Instituto Nacional Estadounidense de Normas (American National Standard Institute) y/o las Normas de la Asociación Estadounidense del Gas (American Gas Association Standards). Los conectores de gas comerciales y demás productos estarán garantizados únicamente con la instalación original y las garantías y recursos expresos contenidos en el presente no se aplicarán, y serán nulos y no tendrán vigencia ni efecto alguno, a los conectores de gas comerciales y demás productos que hayan sido provocados o que sean resultado del envío; el manejo, la instalación, la modificación o reparación indebidos o no autorizados; el uso indebido, el abuso u otros casos o condiciones distintos del uso normal de los mismos; la aplicación de o conformidad con los códigos o los reglamentos locales que no se hayan divulgado anteriormente al Vendedor; o accidentes u otras pérdidas.

*Descargo de responsabilidad de garantías implícitas. El Vendedor no ofrece ninguna garantía salvo las expresamente contenidas en este documento. El Vendedor rechaza todas las demás garantías implícitas por la ley, las costumbres comerciales, el transcurso de negociación o de ejecución, lo que incluye, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un fin específico.*

## Condiciones

### Limitaciones de responsabilidad

Las partes reconocen que las siguientes limitaciones de responsabilidad del Vendedor son justas y razonables y se aplicarán a cualquier acto u omisión contemplado en el presente documento, y a cualquier incumplimiento de este contrato del cual estos términos y condiciones forman parte.

### Exención de responsabilidad de daños

En ningún caso el vendedor será responsable de daños especiales, indirectos, consecuentes o incidentales, ya sea que surjan de contrato, garantía, agravio, negligencia, responsabilidad estricta o cualquier otra teoría de responsabilidad. Dichos daños incluyen, entre otros, pérdida de utilidades, pérdida de uso de los productos, daños a la propiedad y reclamaciones de terceros. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, ni ninguna limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la exclusión o limitación anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro.

### Aviso y momento de la reclamación

(i) El Comprador acepta revisar e inspeccionar todos los productos contra los documentos de envío y en busca de daños o faltantes al momento de la recepción de los productos en el destino; (ii) todas las reclamaciones por pérdidas, daños en tránsito u otras causas visibles al momento de la inspección se realizarán con el transportista. Las reclamaciones por faltantes se deben realizar en un plazo de cinco (5) días a partir de la recepción; (iii) las partes renuncian expresamente a la ley de prescripción y aceptan que no emprenderán ningún procedimiento legal por incumplimiento de este contrato a menos que se haya realizado dentro de un plazo de dos (2) años después del surgimiento del objeto del litigio.

### Soporte técnico de Dormont

El equipo de ingeniería de Dormont está disponible para ayudar con el diseño y la distribución de las instalaciones de equipos para servicio alimentario. Podemos diseñar la conexión de gas adecuada para funcionar con sus equipos y requisitos de cocina. Dormont ha trabajado con consultores, cadenas nacionales y fabricantes de equipos para resolver problemas de instalaciones de gas difíciles. Los dibujos CAD son solo algunos ejemplos del tipo de soporte técnico que podemos proporcionar. Póngase en contacto con uno de nuestros especialistas de atención al cliente al 1-800-367-6668 para obtener más información.

# Dormont®

**A WATTS Brand**

**USA:** T: (800) 367-6668 • F: (724) 733-4808 • Dormont.com

**É.-U. :** Téléphone : (888) 208-8927 • Télécopieur : (905) 481-2316 • Dormont.com

**EE. UU.:** Tel.: (52) 55-4122-0138 • Dormont.com